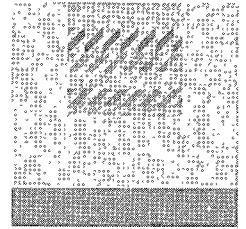


# Mise en service, entretien et maintenance

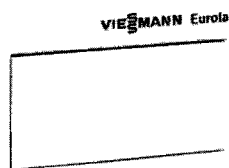
# VIESSMANN

## Eurola

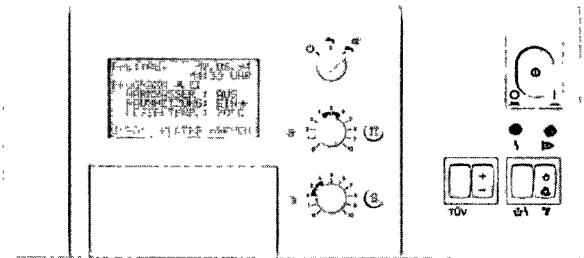
Chaudière murale gaz à condensation, **version gaz naturel**  
avec régulation de chaudière Eurolamatik-OC ou -RC intégrée



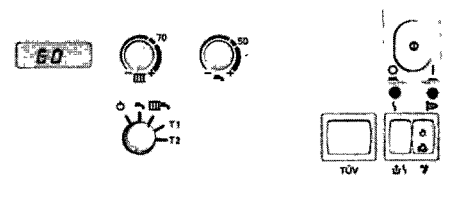
## Eurola



Eurola



Eurolamatik-OC



Eurolamatik-RC

 Ce signe „Attention” précède toutes les remarques importantes concernant la sécurité.  
Prière de les respecter scrupuleusement afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.



**Travaux sur l'appareil**

Les travaux sur l'appareil et sur l'installation de chauffage comme ceux de montage, de mise en service, d'entretien, de réparation devront être impérativement effectués par du **personnel qualifié** (installateurs, chauffagistes).

Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.

Couper l'alimentation électrique avant de commencer l'intervention et la bloquer pour interdire tout rétablissement.

Mettre également hors tension l'équipement de motorisation pour vanne mélangeuse si l'installation en est équipée.

Fermer la vanne d'arrêt gaz et la bloquer pour empêcher toute ouverture intempestive.

**Remarque importante !**

*Nous organisons régulièrement des stages de formation destinés aux monteurs.*



**Explications à donner à l'utilisateur**

L'installateur devra remettre la notice d'utilisation à l'utilisateur et lui expliquer la conduite de l'installation.



**Première mise en service**

La première mise en service devra être effectuée par l'installateur ou par un spécialiste nommé par lui ; les valeurs mesurées seront notées dans un procès-verbal de mesure.

**Remarque importante !**

*Le procès-verbal se trouve à la dernière page de cette notice.*

**Pochette pour documentation**

Les notices d'utilisation, les check-lists d'entretien, les notices de maintenance et les listes de pièces détachées seront logées dans la pochette pour documentation. Nous recommandons de conserver cette pochette à un endroit bien visible et facile d'accès dans la chaufferie, à un mur, par exemple.

**Remarque importante !**

**Pièces d'usure**

*Les pièces d'usure sont repérées dans la liste de pièces détachées. Leur état devra être vérifié lors des travaux d'entretien et de maintenance, ces pièces devront être remplacées si besoin est.*

		Page
<b>Sommaire</b>		
	Conseils de sécurité	2
<b>Informations générales</b>	Outils et matériel	4
	Validité	4
<b>Première mise en service et entretien</b>	Liste des travaux à effectuer	5
	Exécution	6
<b>Testeur</b>	Testeur de l'Eurolamatik-RC	18
	Testeur de l'Eurolamatik-OC	19
<b>Élimination des pannes</b>	Liste des travaux à effectuer	21
	Eau de chaudière trop froide ou trop chaude	22
	Eau sanitaire trop froide ou trop chaude	23
	Départs du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds	23
	Départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds	23
	Autres défauts	23
	Élimination	25
<b>Annexe</b>	Caractéristiques techniques	44
	Adresses de codage de l'Eurolamatik-OC (non réglables)	44
	Adresses de codage de l'Eurolamatik-OC: heure d'été/heure d'hiver	45
	Adresses de codage thermostat à horloge-F	45
	Platine/boîtier de contrôle brûleur LGM 18	46
	Fusibles	48
	Ouvertures calibrées gaz et air et flexible d'alimentation gaz	48
	Schéma électrique Eurolamatik-RC	49
	Schéma électrique Eurolamatik-OC	51
	Procès-verbal	53
	Index	54

### Outils et matériel

#### Outils spéciaux

Clé à robinet de montée  
(six pans 30 minimum)  
Aérosol de recherche des fuites  
Loctite  
Clé dynamométrique

#### Appareils de mesure

Testomatik gaz ou microampèremètre  
Analyseur de gaz de fumées  
Manomètre en U de 0 à 60 mbar  
Poire à manomètre  
Duspol  
Pied à coulisse ou mètre ruban  
Multimètre

#### Nettoyage

Pinceaux  
Chiffons  
Aspirateur  
Nettoyeur haute pression

#### **Remarque importante !**

*Les nettoyeurs destinés à la chambre de combustion et aux surfaces d'échange ne devront pas contenir de solvants à base d'hydrocarbures. Le nettoyage de l'intérieur des réservoirs d'eau chaude sanitaire à accumulation ne devra pas être effectué avec des nettoyeurs contenant de l'acide chlorhydrique.*

### Validité

Cette notice est valable pour les Eurola suivantes :

Plage de puissance nominale  
chauffage de 8 à 18 kW

à partir du numéro de fabrication  
7329 109 000000 101

à partir du numéro de fabrication  
7329 110 000000 102

à partir du numéro de fabrication  
7329 111 000000 103

à partir du numéro de fabrication  
7329 132 000000 104

à partir du numéro de fabrication  
7329 133 000000 101

à partir du numéro de fabrication  
7329 136 000000 102

à partir du numéro de fabrication  
7329 137 000000 103

à partir du numéro de fabrication  
7329 145 000000 104

Plage de puissance nominale  
chauffage de -14 à 24 kW

à partir du numéro de fabrication  
7329 113 000000 101

à partir du numéro de fabrication  
7329 114 000000 102

à partir du numéro de fabrication  
7329 115 000000 103

à partir du numéro de fabrication  
7329 138 000000 104

à partir du numéro de fabrication  
7329 139 000000 101

## Première mise en service et entretien

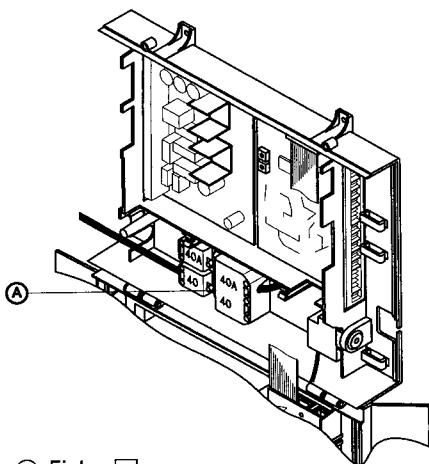
### Liste des travaux à effectuer

		Travaux pour la première mise en service
		Travaux d'entretien
M		1. Contrôler l'alimentation électrique
M		2. Contrôler le type de gaz
M		3. Changer de gaz
M	E	4. Contrôler la pression d'alimentation gaz
	E	5. Contrôler les raccordements hydrauliques
M	E	6. Contrôler le vase d'expansion et le pressostat eau
	E	7. Extraire le brûleur et contrôler le joint de la porte brûleur
	E	8. Contrôler la grille
	E	9. Contrôler le bloc d'électrodes
	E	10. Contrôler l'évacuation des condensats
	E	11. Nettoyer la chambre de combustion/les surfaces d'échange et remonter le brûleur
M	E	12. Régler les paramètres gaz de fumées
M		13. Platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 Contrôler les séquences de fonctionnement
M	E	14. Mesurer le courant d'ionisation
M	E	15. Contrôler le limiteur de température de sécurité
M	E	16. Contrôler les soupapes de sécurité
M		17. Clapets de retenue
	E	18. Nettoyer le réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation
	E	19. Contrôler l'équipement de neutralisation des condensats
M		20. Eurolamatik-RC à thermostat à horloge-F
M		21. Eurolamatik-OC Contrôler le module d'extension BUS deux fils Viessmann
M		22. Eurolamatik-OC Contrôler l'équipement de motorisation pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse
M		23. Eurolamatik-OC Contrôler la Dékamatik-HK
M		24. Eurolamatik-OC Adapter les adresses de codage
M	E	25. Rédiger le procès-verbal

## Première mise en service et entretien

### Exécution

#### **M** 1. Contrôler l'alimentation électrique



A Fiche 40

##### **Plage de tension**

La tension de service aux fiches 40 et 40 A doit être comprise entre AC 200 V~ et AC 250 V~.

##### **Conducteur neutre**

Le réseau d'alimentation **doit** avoir un conducteur neutre.

##### **Raccordement**

**Ne pas intervertir** les conducteurs de phase „L” et le conducteur neutre „N”.

##### **Mesure de protection**

La protection électrique devra être conforme aux prescriptions locales en vigueur.



##### **Conseil de sécurité !**

La chaudière, le réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation et les conduites seront à relier à la liaison équipotentielle du bâtiment. N'employer que des fiches interdisant l'inversion des phases pour l'alimentation électrique,

##### **Remarque importante !**

L'alimentation électrique de l'Eurola est effectuée par la fiche 40, la fiche 40 A alimente les accessoires (comme le servomoteur de vanne mélangeuse). Il est interdit d'inverser les raccordements.

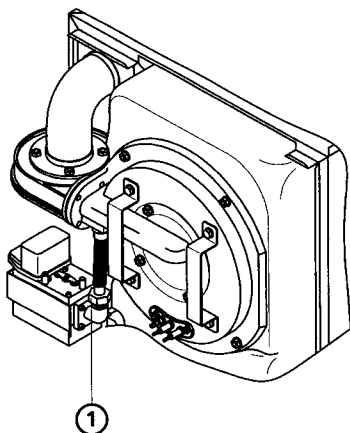
#### **M** 2. Contrôler le type de gaz

1. Demander à Gaz de France le type de gaz et l'indice de Wobbe (Wo).
2. Comparer la famille de gaz (type de gaz) et le groupe de gaz avec les indications de l'autocollant du brûleur.

##### **Remarque importante !**

La chaudière peut fonctionner aux gaz naturels Es (H) et Ei (L). La chaudière est livrée pré réglée pour un fonctionnement au gaz naturel Es (H).

#### **M** 3. Changer de gaz

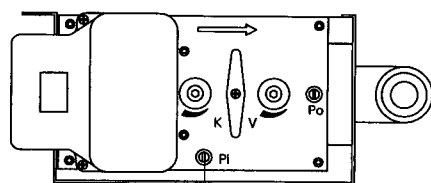


**Passage d'un gaz naturel à un autre**  
Pour passer du gaz naturel Es (H) au gaz naturel Ei (L), il suffit de réajuster les réglages de la combustion, voir paragraphe 12 page 10.

##### **Attention !**

Informations concernant les ouvertures calibrées air et gaz et le flexible d'arrivée de gaz, voir page 48.

**M ; E** 4. Contrôler la pression d'alimentation gaz



Ⓐ Mamelon de mesure „Pi”

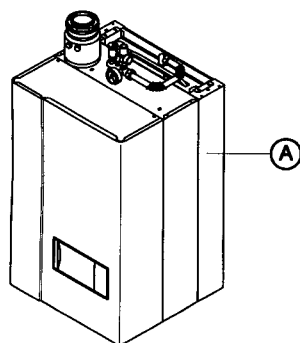
1. Raccorder le manomètre au bloc combiné gaz (mamelon de mesure „Pi”).
2. Contrôler l'étanchéité avant la mise en service.

Pression d'alimentation Gaz naturel	Mesure
inférieure à 17,4 mbar pour le gaz Es (H) inférieure à 22 mbar pour le gaz Ei (L)	Ne procéder à aucun réglage et prévenir Gaz de France
de 17,4 à 25 mbar	Mettre la chaudière en service
supérieure à 25 mbar pour le gaz Es (H) supérieure à 30 mbar pour le gaz Ei (L)	Monter un régulateur de pression de gaz indépendant en amont de la chaudière et régler la pression à 20 mbar (gaz H), 25 mbar (gaz L). Prévenir les services de Gaz de France.

**E** 5. Contrôler les raccordements hydrauliques

Contrôler tous les raccordements côté chauffage et les raccords filetés.  
Si un réservoir d'eau chaude à accumulation équipe l'installation :  
Contrôler tous les raccordements côté eau primaire et côté eau chaude sanitaire et les raccords filetés.  
Contrôler le(s) doigt(s) de gant du réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation.

**M ; E** 6. Contrôler le vase d'expansion et le pressostat eau



Ⓐ Dosseret à vase d'expansion

1. Comparer la pression d'azote du vase d'expansion avec la hauteur statique de l'installation de chauffage. La pression d'azote doit être supérieure.
2. Si la pression d'azote est insuffisante, rajouter de l'azote dans le vase d'expansion.
3. Refaire le plein d'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage dépasse la pression d'azote du vase d'expansion. Marquer cette pression de remplissage minimale sur le manomètre.

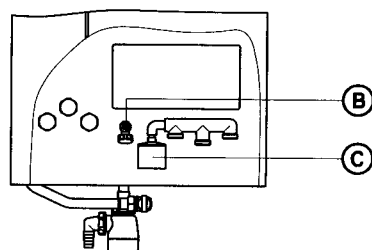
**Attention !**

Pression de service maximale : 2,5 bars.  
Ne réaliser le contrôle que sur une installation froide.  
Respecter la notice du fabricant.

**Remarque importante !**

L'hydroquinone et l'hydrazine ne doivent pas être employés comme produits anticorrosion dans l'eau du chauffage (eau d'appoint).

Si le niveau d'eau est insuffisant, le pressostat eau interdit le fonctionnement.



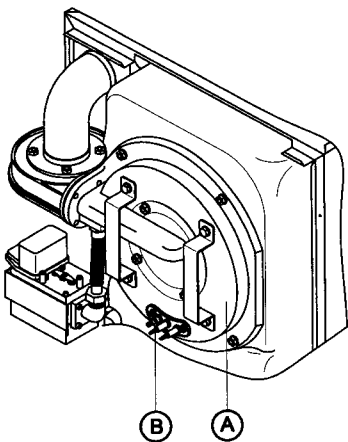
Ⓑ Robinet de remplissage et de vidange  
Ⓒ Pressostat eau

4. Provoquer une demande de chauffage.
5. Faire chuter la pression de l'installation et suivre le message de défaut sur la régulation.  
Si la pression est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ),  
- le brûleur doit être arrêté et  
- la diode rouge allumée.
6. Refaire le plein d'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage dépasse la pression d'azote du vase d'expansion.  
Appuyer sur la touche de réarmement „ $\uparrow$ ”. Le chauffage redémarre automatiquement.

**Remarque importante !**

Si la pression de remplissage est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ), le pressostat eau coupe le brûleur et les pompes de l'Eurola.

**E** 7. Extraire le brûleur et contrôler le joint de la porte brûleur



(A) Brûleur  
(B) Bloc d'électrodes

1. Sortir les fiches du bloc d'électrodes.
2. Desserrer le raccord fileté du bloc combiné gaz.
3. Dévisser la bride de la turbine (4 vis à tête six pans creux).
4. Dévisser la porte de chaudière (4 vis).
5. Contrôler l'endommagement du joint de la porte brûleur et remplacer ce joint, si nécessaire.

**Attention !**

Ne pas poser le brûleur sur sa grille !

**Attention !**

Remplacer le joint au bout de deux années au plus tard (joint livré au mètre).

**E** 8. Contrôler la grille

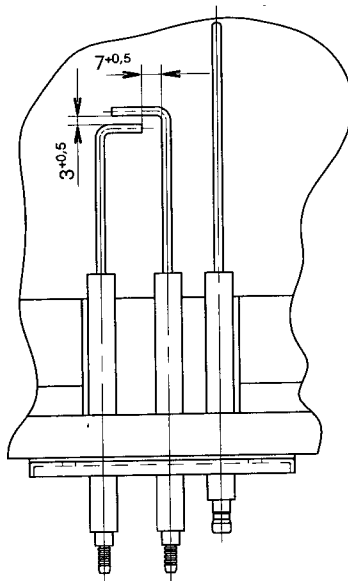
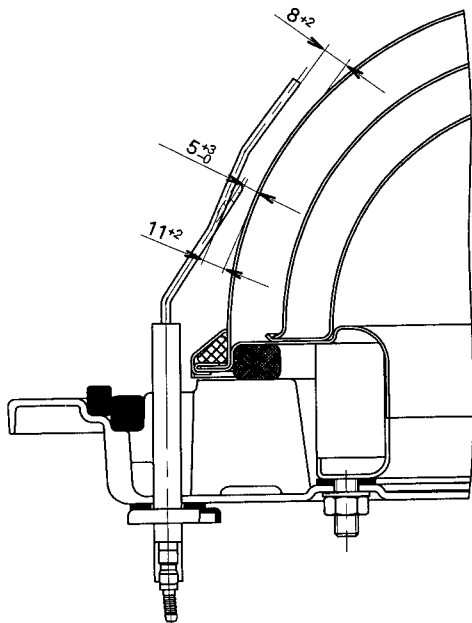
Remplacer la grille si elle est endommagée.

**E** 9. Contrôler le bloc d'électrodes

1. Contrôler l'usure et l'encrassement.
2. Nettoyer avec une petite brosse ou à la toile émeri.
3. Serrer les vis de fixation avec un couple de 2 Nm.
4. Contrôler les écartements.  
Si les écartements ne sont pas corrects, remplacer et ajuster le bloc d'électrodes.

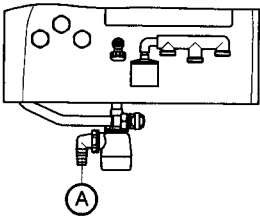
**Attention !**

Ne pas endommager les fils de la grille pendant le nettoyage !





**E** 10. Contrôler l'évacuation des condensats



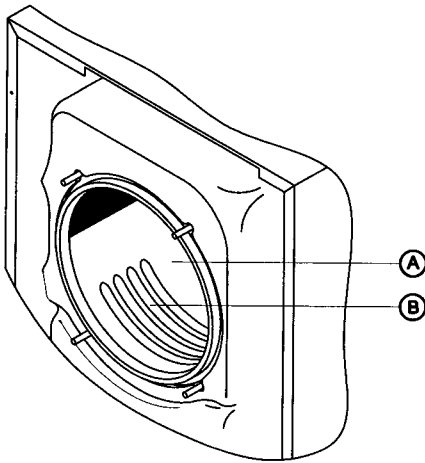
(A) Évacuation condensats

Contrôler que les condensats sont évacués sans obstacle (au siphon, par exemple). Verser de l'eau dans la chambre de combustion et contrôler l'écoulement.

**Attention !**

*Si les condensats ne peuvent pas s'écouler librement, ils s'accumulent dans le bas de la chaudière et obstruent le parcours de gaz de fumées.*

**E** 11. Nettoyer la chambre de combustion/les surfaces d'échange et remonter le brûleur



(A) Chambre de combustion  
(B) Surfaces d'échange

1. Rincer à l'eau la chambre de combustion et les surfaces d'échange

Si des résidus demeurent, employer des nettoyeurs ne contenant pas de solvant :

- Enlever les dépôts de suie avec des produits alcalins contenant des agents tenseurs (Fauch 600, par exemple).
- Les dépôts et colorations des surfaces (jaune-brun) seront enlevés avec des nettoyeurs légèrement acides, ne contenant pas de chlorures et à base d'acide phosphorique (Antox 75 E, par exemple).
- Rincer à fond à l'eau.

**Attention !**

*Éviter les éraflures sur les parties entrant en contact avec les gaz de fumées. Employer des brosses à poils plastique au lieu de brosses métalliques !*

*Ne pas laisser de nettoyeur couler entre la chaudière et l'isolation. Respecter les conseils de sécurité du fabricant du nettoyeur.*

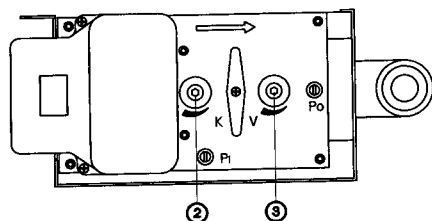
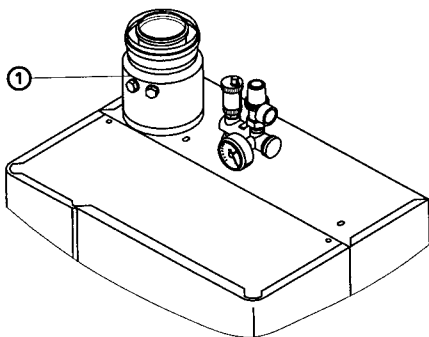
*Les nettoyeurs ne devront contenir ni solvant à base d'hydrocarbures, ni potasse.*

**Remarque importante !**

*Le fabricant du Fauch 600 et de l'Antox 75 E est la société Oakite (Europa) GmbH Aarstrasse 1, D 65195 Wiesbaden*

2. Serrer les vis de la porte brûleur avec un couple de 2,5 Nm (4 vis à tête six pans creux).
3. Serrer les vis de la bride turbine (4 vis à tête six pans creux).
4. Remplacer les joints du bloc combiné gaz et serrer le raccord fileté du bloc combiné gaz.
5. Engager le câble sur le bloc d'électrodes.

**M ; E** 12. Régler les paramètres de combustion



1. Raccorder l'analyseur de gaz de fumées au manchon ① (ouverture „Gaz de fumées“).
2. Provoquer une demande de chauffage en modifiant la consigne.
3. Appuyer sur la touche „TÜV“ pendant 5 secondes environ.
4. Sélectionner la puissance nominale inférieure :
  - **Eurolamatik-RC** : Positionner le bouton „“ sur la butée de gauche.
  - **Eurolamatik-OC** : Basculer le commutateur „±“ sur „-“
5. Régler la teneur en CO<sub>2</sub> : Régler la teneur en CO<sub>2</sub> à 9,5 % environ sur la vis „K“ ② du bloc combiné gaz.
6. Mesurer la teneur en CO<sub>2</sub>.
7. Sélectionner la puissance nominale supérieure:
  - **Eurolamatik-RC** : Positionner le bouton „“ sur la butée de droite.
  - **Eurolamatik-OC** : Basculer le commutateur „±“ sur „+“.
8. Régler la teneur en CO<sub>2</sub> : Régler la teneur en CO<sub>2</sub> à 9,5 % environ sur la vis „V“ ③ du bloc combiné gaz.
9. Mesurer la teneur en CO<sub>2</sub>. Si la teneur en CO<sub>2</sub> n'est pas comprise entre 9,3 et 9,7 %, répéter également le réglage de la puissance nominale inférieure.
10. Appuyer sur la touche „TÜV“ pendant 2 secondes environ.

**Attention !**

Ne pas induire de demande par le commutateur de marche provisoire „“.

**Remarque importante !**

Si les teneurs en CO<sub>2</sub> nécessaires ne peuvent pas être atteintes, contrôler le type de gaz et les ouvertures calibrées en place (voir conseils d'utilisation, page 48).

**E** 13. Platine/boîtier de contrôle brûleur LGM 18 - Contrôler les séquences de fonctionnement

**Affichage:**

- Eurolamatik-OC dans la brève interrogation 1 (voir page 20), 2<sup>e</sup> position
- Eurolamatik-RC à l'écran, sélecteur de programme positionné sur „T1”.

**Remarque importante !**

*Le limiteur de température de sécurité, le pressostat eau et le pressostat gaz devront impérativement avoir été connectés. L'installation doit être en demande. En cas de dérangement, l'appareil s'arrête ou il y a message de dérangement (diode électroluminescente rouge).*

Diode électroluminescente verte	Affichage
éteinte	0 ... 1
éteinte	2 ... 3
allumée	4 ... 5
allumée	6 ... 7
éteinte	8 ... 9

**En attente**

Le programme démarre dès que l'installation est en demande;

**Montée en puissance**

Lorsque la pression de gaz est présente, la turbine démarre avec contrôle de la pression d'air et il y a allumage.

**Formation de la flamme**

Formation de la flamme, le bloc combiné gaz s'ouvre, fin de l'allumage et reconnaissance de la flamme.

**Fonctionnement**

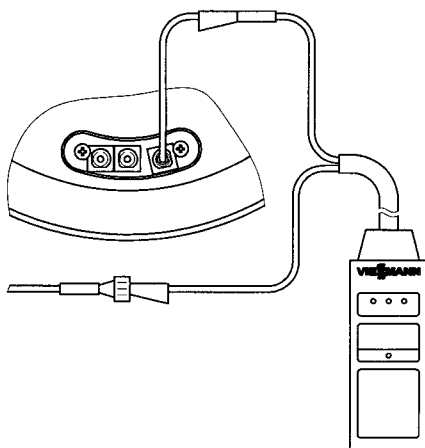
- 6 - eau chaude sanitaire
- 7 - chauffage

**Arrêt par la régulation et retour à la position de départ**

Le bloc combiné gaz se ferme et tests internes jusqu'à la nouvelle position d'attente.

*Description détaillée des séquences de fonctionnement du boîtier de contrôle de brûleur LGM 18, voir page 47.*

**M ; E** 14. Mesurer le courant d'ionisation



1. Brancher l'appareil de mesure ou le Testomatik gaz sur le câble entre l'électrode de surveillance et la platine/le boîtier de contrôle de brûleur.
2. Mettre la chaudière en service à sa puissance nominale supérieure.
3. Le courant d'ionisation doit être de 15 µA minimum.

**Remarque importante !**

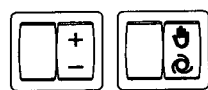
*Le câble de mesure 1 est nécessaire pour des mesures avec le Testomatik gaz.*

**M ; E** 15. Contrôler le limiteur de température de sécurité (STB)



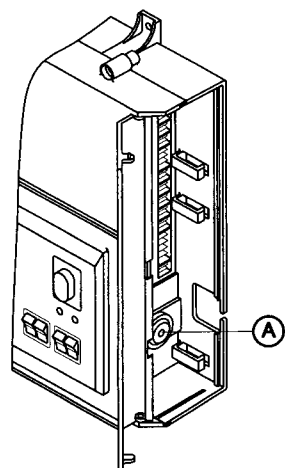
TÜV    ⏏

Eurolamatik-RC



TÜV    ⏏

Eurolamatik-OC



Ⓐ Bouton de réarmement du limiteur de température de sécurité

**M ; E** 16. Contrôler les soupapes de sécurité

**M ; E** 17. Clapets de retenue

1. Basculer le commutateur de marche provisoire „**7**” sur „**0**”.
2. Maintenir la touche „**TÜV**” enfoncée jusqu'à ce que le limiteur réagisse et arrête le brûleur (message de dérangement).
3. Réarmer le limiteur de température de sécurité par la touche de réarmement „**⏏**” et le bouton de réarmement.

**Remarques importantes !**

Consigne : 100°C

Si le limiteur est inactif, il n'y a pas de tension aux raccords „47”.

La tension est de AC 24 V- si le limiteur a réagi.

Causes possibles de la réaction :

- température ambiante trop basse (stockage en dessous de -10°C avant installation)
- capillaire brisé ou pas étanche
- température d'eau de chaudière trop élevée par suite d'un défaut de la sonde de chaudière
- température d'eau de chaudière trop élevée par suite d'une panne de la pompe de circuit de chauffage.

Contrôler si tous les clapets de retenue nécessaires sont en place.

**Remarque importante !**

Des clapets de retenue manquants induisent un court-circuit hydraulique côté chauffage, empêchent l'évacuation de la chaleur, l'Eurola ne produit pas de chauffage et la montée de l'eau chaude sanitaire en température est très longue.

**E** 18. Nettoyer le réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation (si nécessaire)

1. Vidanger le réservoir côté eau sanitaire.
2. Déposer la jaquette et la trappe de fermeture ou le couvercle à bride.
3. Séparer le réservoir des conduites.
4. Enlever les dépôts qui n'adhèrent pas avec un nettoyeur haute pression. Réservoir mural de 30 l : Rincer à fond à l'eau.
5. Enlever les dépôts qui adhèrent avec un nettoyeur chimique.
6. Rincer à fond le réservoir à l'issue du nettoyage.
7. Remplacer le joint de la trappe de fermeture ou du couvercle à bride.
8. Raccorder le réservoir aux conduites.
9. Monter la trappe de fermeture ou le couvercle à bride et serrer les vis avec le couple requis.
10. Remplir le réservoir côté eau sanitaire.
11. Remettre la jaquette en place.
12. Si le réservoir est en acier à émailage deux couches, l'anode au magnésium doit être contrôlée et remplacée si besoin est.

**Remarque importante !**  
*Attention au thermomètre.*

**Attention !**  
*N'employer que des objets en matériau synthétique pour nettoyer l'intérieur du réservoir.*

*Ne pas employer des nettoyeurs contenant de l'acide chlorhydrique. Respecter les indications du fabricant.*

*Couple de serrage requis:  
Réservoir à trappe de fermeture : 160 Nm  
Réservoir à couvercle à bride : 50 Nm*

**Remarque importante !**  
*Contrôle visuel, réservoir ouvert. Si on utilise un contrôleur d'anode, il n'y a pas besoin d'ouvrir le réservoir.*

**E** 19. Contrôler l'équipement de neutralisation des condensats

Contrôler le pH des condensats avec du papier de mesure du pH.

**En cas d'encrassement :**

1. Rincer l'équipement de neutralisation des condensats à l'eau claire.
2. Faire le plein de granulés jusqu'au repère.

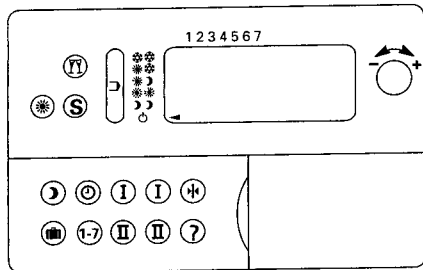
Les granulés sont consommés lors de la neutralisation des condensats, la ligne repère rouge indique la hauteur de remplissage minimale.

**Remarque importante !**  
*Le papier de mesure du pH est en vente en droguerie et en pharmacie.*

*Respecter la notice du fabricant de l'équipement de neutralisation.*

Première mise en service et entretien  
Exécution

**M** 20. Eurolamatik-RC à thermostat à horloge-F

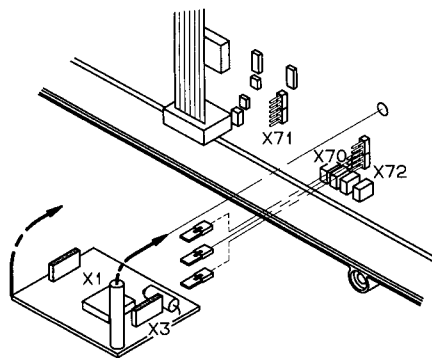


1. Provoquer une demande  
- l'Eurola doit démarrer.
2. Supprimer la demande  
- l'Eurola s'arrête, la temporisation de l'arrêt de la pompe de circuit de chauffage est de 12 minutes environ.

**Remarques importantes !**  
Voir également la notice de montage du thermostat à horloge-F.  
Tableau des adresses de codage, voir page 45.

**M** 21. Eurolamatik-OC - Contrôler le module d'extension BUS 2 fils Viessmann

Le module d'extension BUS 2 fils Viessmann est nécessaire pour le pilotage autonome des circuits de chauffage avec vanne mélangeuse.



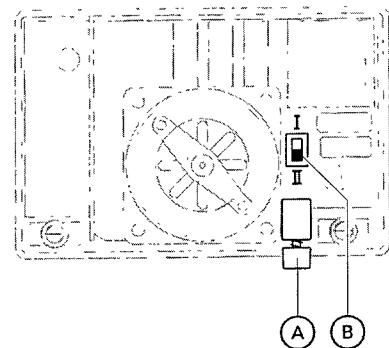
1. La brève interrogation 2 du module de commande Comfortrol permet d'interroger la présence du module d'extension.
2. Si le module d'extension n'est pas reconnu, contrôler si le montage est correct.

**Remarques importantes !**  
Le chiffre en 6<sup>e</sup> position à partir de la gauche indique la présence du module d'extension : 0 non reconnu  
1 reconnu

Si le bus de données est intact, une diode électroluminescente verte clignote sur le module d'extension.  
Si la diode est éteinte, le câble de données [141] risque d'être mal raccordé.

**M** 22 Eurolamatik-OC - Contrôler l'équipement de motorisation pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

L'équipement de motorisation pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse ne peut être employé qu'en association avec le module d'extension BUS 2 fils Viessmann.



- Ⓐ Interrupteur d'alimentation électrique " Ⓢ "
- Ⓑ Inverseur de sens de rotation

1. Contrôler le sens de rotation du servomoteur de vanne mélangeuse.  
- Commutateur sur II si le retour chauffage arrive sur la gauche (état de livraison)  
- Commutateur sur I si le retour chauffage arrive sur la droite
2. Test des relais  
Couper puis réenclencher l'interrupteur d'alimentation électrique du servomoteur.  
L'appareil effectue l'auto-test suivant :  
- fermeture vanne mélangeuse (150 s)  
- enclenchement pompe (10 s)  
- ouverture vanne mélangeuse (10 s)  
- fermeture vanne mélangeuse (10 s)  
Puis action sur vanne normale.
3. Observer le sens de rotation du servomoteur de vanne mélangeuse durant le test automatique des relais de l'équipement de motorisation.  
Puis ouvrir la vanne à la main.  
La sonde de départ doit détecter une température plus élevée.  
Si la température baisse, soit le sens de rotation du servomoteur est incorrect, soit l'ensemble papillon de vanne est mal positionné.

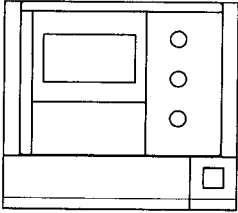
**M** 23. Eurolamatik-OC - Contrôler la Dékamatik-HK

*Le module d'extension BUS 2 fils Viessmann doit être présent dans l'Eurolamatik-OC pour piloter la Dékamatik-HK.*

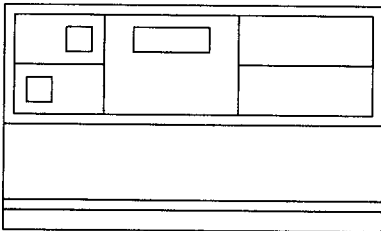
*Un module de communication est nécessaire dans la Dékamatik-HK1 pour permettre le pilotage d'une Dékamatik-HK1.*

Contrôler la position du commutateur rotatif

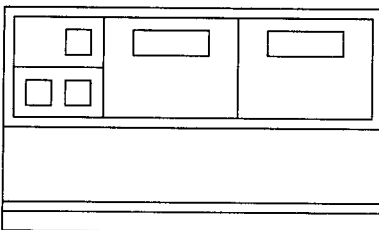
**Remarque importante !**  
*Respecter également les notices de la Dékamatik-HK concernée.*



- Dékamatik-HK1 :  
Le commutateur rotatif du module de communication doit être sur „4”.



- Dékamatik-HK2 :  
Le commutateur rotatif de la platine électronique E4 doit être sur „4”.



- Dékamatik-HK4 :  
Le commutateur rotatif de la platine électronique E4.1 doit être sur „4” et le commutateur rotatif de la platine électronique E4.2 doit être sur „5”.

Première mise en service et entretien  
Exécution

**M** 24. Eurolamatik-OC - Adapter les adresses de codage

Les adresses de codage importantes pour la mise en service sont mentionnées ci-dessous.

La première ligne est l'état de livraison, les lignes suivantes sont les modifications possibles.  
Procédure de codage, voir chapitre „Testeur“.

**Chaudière**

028:000	Durant la production d'eau chaude sanitaire, la température d'eau de chaudière dépasse de 20 K maxi la consigne eau chaude sanitaire
028:001	Pendant la production d'eau chaude sanitaire, la température d'eau de chaudière est limitée à 85°C par l'aquastat de surveillance.

**Pompe de circuit de chauffage**

005:001	Avec fonction de délestage (logique de pompe)
005:000	Sans fonction de délestage
006:001	Vitesse de pompe en marche réduite selon adresse 044
006:000	Vitesse de pompe en marche réduite selon adresse 046
013:001	Avec pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée
013:000	Pompe de circuit de chauffage à vitesses manuelles (provisoirement pour la maintenance, par exemple)
036:000	Sans montée rapide en température
036:001	Avec montée rapide en température
044:020	Vitesse minimale de la pompe de circuit de chauffage: 1 100 t/mn environ
044:001	Valeur plancher pour la vitesse inférieure de la pompe de circuit de chauffage: 700 t/mn environ
044:___	Plage de réglage de la vitesse inférieure de 001 à 100 par paliers de 20 t/mn environ
044:100	Valeur plafond pour la vitesse inférieure de la pompe de circuit de chauffage: 2 700 t/mn environ
045:100	Vitesse maximale de la pompe de circuit de chauffage: 2 700 t/mn environ
045:001	Valeur plancher pour la vitesse supérieure de la pompe de circuit de chauffage: 700 t/mn environ
045:___	Plage de réglage de la vitesse supérieure de 001 à 100 par paliers de 20 t/mn environ
045:100	Valeur plafond pour la vitesse supérieure de la pompe de circuit de chauffage: 2 700 t/mn environ

**Codages 045 : \_\_\_** à régler selon le tableau suivant

Puissance nominale de l'Eurola en kW	Hauteur de refoulement résiduelle nécessaire en mCE	Codage à régler pour une différence de température au dimensionnement $\Delta T$ (départ/retour chauffage) et un débit en m <sup>3</sup> /h s'établissant à la valeur ci-dessous					
		$\Delta T = 20$ K		$\Delta T = 15$ K		$\Delta T = 10$ K	
		Codage	Débit	Codage	Débit	Codage	Débit
18	1,5	:042	0,77	:047	1,03	:056	1,55
	2,0	:051	0,77	:055	1,03	:063	1,55
	3,0	:067	0,77	:072	1,03	:078	1,55
24	1,5	:046	1,03	:052	1,38	:070	2,07
	2,0	:054	1,03	:060	1,38	*1	
	3,0	:071	1,03	:076	1,38	*1	

\*1 Pas de hauteur de refoulement résiduelle disponible.

046:050	Vitesse de la pompe de circuit de chauffage en marche réduite: 1 700 t/mn, environ
046:001	Valeur plancher pour la vitesse de la pompe de circuit de chauffage en marche réduite: 700 t/mn environ
046:___	Plage de réglage de la vitesse en marche réduite de 001 à 100 par paliers de 20 t/mn environ
046:100	Valeur plafond pour la vitesse de la pompe de circuit de chauffage en marche réduite: 2 700 t/mn environ



**Installation de chauffage (équipement)**

000:000	<b>Installation avec un circuit de chauffage raccordé directement, sans vanne mélangeuse, sans production d'eau chaude sanitaire *1</b>
000:001	Installation avec un circuit de chauffage raccordé directement, sans vanne mélangeuse, avec production d'eau chaude sanitaire *1
000:002	Installation avec un circuit avec vanne mélangeuse, sans production d'eau chaude sanitaire
000:003	Installation avec un circuit avec vanne mélangeuse, avec production d'eau chaude sanitaire
019:000	<b>Module de commande ou commande à distance fonctionnant en fonction de la température extérieure (fonction WS) pour tous les circuits de chauffage raccordés</b>
<b>Modification</b> uniquement conseillée si le module de commande est employé dans un socle pour montage mural	
019:001	Installations équipées d'un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) <b>ou</b> d'un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse) : Le module de commande ou la commande à distance fonctionnent avec une sonde d'ambiance de compensation (fonction RS)  Installations équipées d'un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) <b>et</b> d'un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse) : Le module de commande ou la commande à distance fonctionnent en fonction de la température extérieure (fonction WS) pour le circuit A et avec une sonde d'ambiance de compensation (fonction RS) pour le circuit B.
019:002	Installations équipées d'un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) <b>ou</b> d'un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse) : Le module de commande à distance ou la commande à distance fonctionnent en fonction de la température extérieure en régime chauffage et avec une sonde d'ambiance de compensation (fonction RS) en marche réduite  Installations équipées d'un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) <b>et</b> d'un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse) : Le module de commande ou la commande à distance fonctionnent pour le circuit A en fonction de la température extérieure (fonction WS) et pour le circuit B en fonction de la température extérieure en régime chauffage et avec une sonde d'ambiance de compensation en marche réduite (fonction WS/RS)

**Réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation**

003:001	<b>Avec priorité sur la (les) pompe(s) de circuit de chauffage</b>
003:001	Sans priorité sur la (les) pompe(s) de circuit de chauffage
007:000	<b>Plage de réglage de la température d'eau chaude sanitaire: de 10 à 60°C</b>
007:001	Plage de réglage de la température d'eau chaude sanitaire: de 10 à 80°C <b>Attention !</b> Ne pas dépasser la température maximale admise pour le réservoir
017:001	<b>La pompe de charge est immédiatement enclenchée si la production d'eau chaude est en demande</b>
017:000	La pompe de charge est enclenchée en fonction de la température d'eau de chaudière si la production d'eau chaude est en demande
018:000	<b>Temporisation de l'arrêt de la pompe de charge</b>
018:001	Pas de temporisation de l'arrêt de la pompe de charge
047:___	<b>Température effective à la sonde eau chaude sanitaire [4] en °C (pas de réglage possible)</b>
0A7:060	<b>Consigne de la fonction supplémentaire pour la production d'eau chaude sanitaire (eau chaude sanitaire portée brièvement à 60°C)</b>
de 0A7:060 à 0A7:090	Consigne réglable de 60 à 90°C

**Affichage de la température**

009:000	<b>Affichage de la température d'eau de chaudière (date et heure)</b>
009:001	Affichage de la température extérieure (date et heure)
0D5:000	<b>Caractères normaux sur l'écran, cache fermé</b>
0D5:001	Grands caractères pour l'heure et la température d'eau de chaudière ou la température extérieure, cache fermé
0D6:000	<b>Affichage des températures en °C (Celsius)</b>
0D6:001	Affichage des températures en °F (Fahrenheit)

## Première mise en service et entretien

### Exécution

Testeur

Eurolamatik-RC

#### **M ; E** 25. Rédiger le procès-verbal

- Type de gaz (gaz naturel Es (H) ou Ei (L))
- Pression au repos (mbar)
- Teneur en CO<sub>2</sub> en % vol. ou teneur en oxygène (O<sub>2</sub> en % vol.) aux puissances nominales inférieure et supérieure
- Teneur en CO (ppm) aux puissances nominales inférieure et supérieure
- Courant d'ionisation (µA)

#### **Remarque importante !**

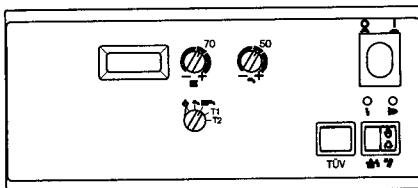
Le procès-verbal se trouve à la dernière page de cette notice.

Contrôler les points suivants en cas de problèmes à la mise en service :

- Alimentation électrique
- Fiche 110 vers le transformateur alimentation électrique
- Fiche 100 vers la turbine
- Fiche 111 vers le pressostat air
- Pressostat eau
- Ouverture calibrée gaz
- Conduit d'évacuation des fumées (étanchéité)
- Sonde extérieure (raccordement)
- Clapets de retenue (en place ?)
- Thermostat à horloge-F (raccordement)
- Pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée (réglage de la vitesse)
- Pression gaz

## Testeur de l'Eurolamatik-RC

### Interrogation des températures sur l'Eurolamatik-RC



L'écran de l'Eurolamatik-RC permet d'afficher les consignes et les valeurs effectives

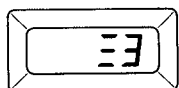
- de la température d'eau de chaudière
- de la température d'eau chaude sanitaire

Pour afficher les valeurs effectives positionner le sélecteur de programme sur „ III ” pour la température d'eau de chaudière et sur „ T ” pour la température eau chaude sanitaire.

#### **Attention !**

Remettre le sélecteur de programme dans sa position de départ après l'interrogation.

### Affichage défauts Eurolamatik-RC



L'Eurolamatik-RC peut reconnaître et afficher les sondes en défaut et les dérangements.

Exemple d'affichage d'une sonde en défaut (ici coupure de la sonde de chaudière).

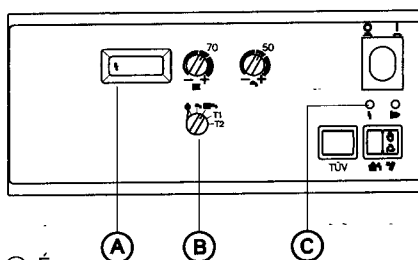
#### **Dérangements**

Les dérangements sont affichés par le voyant de dérangement (diode électroluminescente rouge) et à l'écran par le symbole „ 1 ” qui clignote.

Positionner le sélecteur de programme sur T1 ou T2 affiche en cas de défaut un code défaut 2 positions à l'écran. En marche normale, les phases de fonctionnement platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 sont affichées.

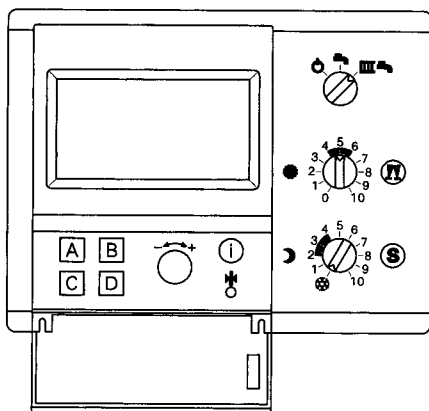
#### **Remarque importante !**

La signification du code défaut est expliquée dans les tableaux à partir de la page 22.



- (A) Écran
- (B) Sélecteur de programme
- (C) Voyant de dérangement (rouge)

## Testeur de l'Eurolamatik-OC



Le codage de l'Eurolamatik-OC est effectué à l'aide des touches „A”, „B”, „C” et „D” et du bouton de réglage „-” du module de commande.

### Appeler les adresses de codage

1. Ouvrir le cache du module de commande.
2. Sélectionner les options suivantes dans le menu:
  - INSTALLATION
  - PARAMÉTRAGE
  - ENTRER CODE : „B-C-C-B”
  - CODAGE 1
  - ou
  - CODAGE 2
 par la touche demandée.

Sélectionner l'adresse de codage souhaitée en appuyant sur la touche „A” (SUITE) ou „B” (RETOUR). Modifier l'adresse de codage correspondante à l'aide du bouton „-” (MODIFIER). Confirmer la modification à l'aide de la touche „D” (PUIS) (la modification est mise en mémoire).

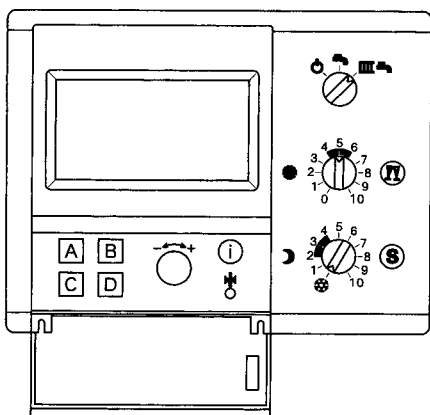
### Remarque importante !

Toutes les adresses de codage et leur signification sont indiquées à partir de la page 16.

Le „codage 1” contient les adresses de codage importantes en texte clair. Les modifications possibles sont affichées à l'écran.

Le „codage 2” contient toutes les adresses de codage. Si des modifications sont effectuées et confirmées en codage 1, elles sont automatiquement reprises en codage 2 et vice-versa.

## Interrogation des températures sur l'Eurolamatik-OC



L'écran du module de commande Comfortrol permet d'interroger les valeurs de consigne et effectives suivantes :

- Température extérieure
- Température d'eau de chaudière
- Température des départs (consigne uniquement) du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse (uniquement si l'équipement de motorisation pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse a été monté)
- Température d'eau chaude sanitaire
- Température ambiante (si le module de commande Comfortrol est employé comme commande à distance avec un socle pour montage mural).

Interrogation par le menu principal pour les températures désirées.

Pour l'Eurola à réservoir latéral de 30 litres, la température effective à la 2<sup>e</sup> sonde eau chaude sanitaire [4] pourra être interrogée par l'adresse „047:...” (affiche en °C).

### Remarque importante !

Selon le codage, l'écran affiche la température d'eau de chaudière ou la température extérieure dans le premier menu.

Ouvrir le cache.

Option	Touche
→ Circuit A ou	„A”
Circuit B ou	„B”
INSTALLATION	„D”
→ ÉTAT	„C” ou „B”
→ SUITE	„A”

### Message de défaut Eurolamatik-OC

#### RECHERCHE DÉFAUT

DÉFAUT:  
SONDE EXTÉRIEURE

> INSTALLATEUR : ..... i  
> ACQUITTER : ..... A

#### Sondes en défaut

Après appel de la recherche défaut, la sonde correspondante est affichée en texte clair.

Le type de défaut (coupure ou court-circuit) peut être déterminé par le menu.

#### Sondes en défaut en texte clair

Option	Touche
→ MENU PRINCIPAL	„D”
→ INSTALLATION	„D”
→ PARAMÉTRAGE	„C”
→ ENTRER CODE	„B-C-C-B”
→ DIAGNOSTIC	„A”
→ INTERROG. SONDES	„B”

Sélectionner la sonde défectueuses avec SUITE „A”.

#### INSTALLATION / ÉTAT

BRÈVE INTERROG. 1 : 3 0 0 0 0 E  
BRÈVE INTERROG. 2 :  
BRÈVE INTERROG. 3 :  
FICHE CODAGE :

#### Dérangement brûleur

Après appel de la recherche défaut, l'écran affiche „DÉFAUT BRÛLEUR”.

La brève interrogation 1 permet de déterminer le code défaut.  
Les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> positions de la brève interrogation 1 représentent le code défaut.

#### Brève interrogation 1

Option	Touche
→ MENU PRINCIPAL	„D”
→ INSTALLATION	„D”
→ ÉTAT	„B”
→ SUITE	„A”

#### Remarque importante !

La signification du code défaut est expliquée dans les tableaux suivants

#### Autres dérangements

Après appel de la recherche défaut, l'écran affiche „DÉFAUT b...”

#### Remarque importante !

La signification du code défaut est expliquée dans les tableaux suivants.

### Eurolamatik-OC - Test des relais

Contrôle du fonctionnement de différents relais

Affichage Signification

01	= brûleur
02	= pompe de circuit de chauffage (intégrée à l'Eurola)
04	= pompe de charge eau chaude sanitaire (fiche 21)
13	= pompe de bouclage eau chaude sanitaire (fiche 28)
14	= alarme (fiche 50)

Appel du test relais

Ouvrir le cache.

Option	Touche
→ MENU PRINCIPAL	„D”
→ PARAMÉTRAGE	„C”
→ ENTRER CODE	„B-C-C-B”
→ DIAGNOSTIC	„A”
→ TEST RELAIS	„A”
→ SÉLECTIONNER RELAIS	„A”

#### Remarque importante !

Les relais non mentionnés sont sans importance pour l'Eurolamatik-OC. La sélection des relais permet de n'actionner que l'appareil correspondant. Si l'installation n'est pas en demande, le brûleur reste arrêté pendant le test des relais.

## Mémorisation défauts de l'Eurolamatik-OC

Les adresses de codage de OA8 à OB3 servent à mémoriser les défauts. La mémoire défauts sert au stockage des codes défaut de la brève interrogation 1.

Le premier défaut est mémorisé à l'adresse de codage OB3. S'il y a un autre défaut, ce dernier est stocké en OB3 et le défaut précédent passe en OB2. Le défaut suivant est écrit en OB3 et les autres défauts montent d'une adresse.

Il est ainsi possible de mémoriser 6 défauts.

### **Remarque importante !**

*La mémoire défauts peut être effacée (procédure comme pour le réglage d'une adresse de codage). Si le même défaut revient immédiatement, il n'est mémorisé qu'une seule fois. Si toutes les adresses sont pleines, elles sont „écrasées" en cas de défaut. Le dernier défaut est toujours en OB3 et le plus ancien en OA8.*

## Élimination des pannes

### Vue synoptique

Diagnostic  
(à partir de  
la page 22)



Élimination  
(à partir de  
la page 25)

#### 1. Tenir compte des défauts de l'installation de chauffage

Rechercher le tableau de diagnostic correspondant

- Eau de chaudière trop froide ou trop chaude
- Eau sanitaire trop froide ou trop chaude
- Départs du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds
- Départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds

#### 2. Tenir compte de l'affichage défaut de l'Eurolamatik

- Affichage diodes électroluminescentes
- Code défaut à l'écran

#### 3. Lire les possibilités de défaut dans le tableau et les contrôler

#### 4. Éliminer le défaut

Élimination des pannes  
Diagnostic

Eau de chaudière trop froide ou trop chaude

Diode électro-luminescente rouge	Code défaut -RC	Eurolamatik -OC	Diagnostic Contrôle de la pièce	Élimination
éteinte	25 26 ou bE 37 09 éteinte 34	25 en clair  03 ou 09 éteinte	Platine / Boîtier de contrôle de brûleur LGM 18	voir pages 31, 32
			Sonde extérieure	voir page 39
			Bouton de réglage de la consigne de température d'eau de chaudière (court-circuit)	voir page 39
			Bouton de réglage de la consigne de température d'eau de chaudière (coupure)	voir page 39
			Platine / Boîtier de contrôle de brûleur LGM 18	voir pages 31, 32
			Turbine ou pressostat air	voir pages 35, 42
éteinte	27 28	27 28	Touche „TÜV” et commutateur de marche provisoire „ $\frac{2}{3}$ ”	voir page 30
			Commutateur de marche provisoire „ $\frac{2}{3}$ ”	voir page 29
allumée	11 15 16 02 04      09	11 15 16 02 04      03 ou 09	Pression installation	voir pages 35, 43
			Sonde de chaudière (coupure)	voir page 38
			Sonde de chaudière (court-circuit)	voir page 38
			Limiteur de température de sécurité	voir page 30
			Courant d'ionisation	voir page 30
			Électrovannes bloc combiné gaz	voir page 25
			Allumage	voir page 25
			Extraire le brûleur	voir page 26
			Bloc d'électrodes	voir page 26
			Évacuation condensats	voir page 26
	Neutralisation condensats	voir page 31		
09	03 ou 09	Pressostat air	voir page 35	
		Turbine	voir pages 42, 43	

### Eau sanitaire trop froide ou trop chaude

Diode électro-luminescente rouge	Code défaut Eurolamatik		Diagnostic Contrôle de la pièce	Élimination
	-RC	-OC		
Éteinte	30	30	Sonde eau chaude sanitaire (coupure)	voir page 38
	31	31	Sonde eau chaude sanitaire (court-circuit)	voir page 38
	33	33	Sonde eau chaude sanitaire [4] réservoir 30 l	voir page 38

### Départs du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse trop chauds ou trop froids

Diode électro-luminescente rouge	Code défaut Eurolamatik		Diagnostic Contrôle de la pièce	Élimination
	-RC	-OC		
Éteinte		DÉFAUT b1	Pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée en place et adresses de codage correspondantes	voir pages 16, 33, 34
		Écran éteint	Bus données platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 - platine VR 18	voir page 27

### Départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds

Diode électro-luminescente rouge	Code défaut Eurolamatik		Diagnostic Contrôle de la pièce	Élimination
	-OC			
Éteinte	DÉFAUT E0		Équipement de motorisation pour un circuit avec vanne mélangeuse	voir page 28

### Autres défauts non affichés par les messages de défaut de l'Eurolamatik :

#### Départs de circuit de chauffage avec vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds

Diagnostic / Pièce à contrôler	Élimination
Fusibles	voir page 30
Bus données platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 - platine VR 18	voir page 27

### Eau sanitaire trop froide ou trop chaude

Diagnostic / Pièce à contrôler	Élimination
Fusibles	voir page 30
Relais (test des relais)	voir page 21
Pompe de charge eau chaude sanitaire	voir page 34

## Élimination des pannes

### Diagnostic

#### Départs du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds

Diagnostic / Pièce à contrôler	Élimination	En cas de bruits de circulation - robinets thermostatiques (voir page 37) - codage pompe de chauffage (voir page 16)
Fusibles	voir page 30	
Relais (test des relais)	voir page 21	
Codage pompe de circuit de chauffage	voir page 16	
Pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée	voir pages 33, 34	

#### Départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse trop froids ou trop chauds

Diagnostic / Pièce à contrôler	Élimination
Module d'extension BUS deux fils Viessmann	voir page 28
Adresse de codage schéma hydraulique	voir page 17

#### Température ambiante trop froide ou trop chaude

Diagnostic / Pièce à contrôler	Élimination
Robinets thermostatiques de radiateur	voir page 37
Eurolamatik-OC avec module d'affichage	voir page 27
Socle pour montage mural	voir page 37
Thermostat à horloge-F	voir pages 29, 40
Thermostat à horloge-F à radio-transmission des données	voir page 41



## Élimination des pannes

### Alimentation électrique

Voir page 6, paragraphe 1

### Allumage

L'allumeur à impulsions est alimenté au démarrage en DC 24 V- par la fiche [54].

### Bloc combiné gaz - Électrovannes

Les bobines des électrovannes sont sous tension (24 V) à partir de l'affichage 4 du programme de fonctionnement du boîtier de contrôle brûleur LGM 18 jusqu'à ce que l'installation soit satisfaite.

**Remarque importante !**  
Affichage, voir page 31.

**Attention !**  
La tension de commande du moteur turbine doit être présente. Contrôler l'étanchéité et les plis du flexible.

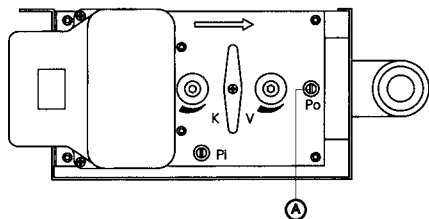
1. Contrôler les électrovannes.  
La borne 2 est le point repère pour la mesure de la tension.

Si la tension est absente:

- contrôler le fusible „F 102”
- couper et enclencher la régulation pour un nouveau démarrage.

2. Si ces deux opérations n'induisent pas de nouveau démarrage, remplacer la platine / le boîtier de contrôle brûleur LGM 18.

### Bloc combiné gaz - Contrôler la fermeture



(A) Mamelon de mesure „Po”

1. Raccorder la manomètre au bloc combiné gaz (mamelon de mesure „Po”).
2. Couper la régulation. La pression de gaz doit revenir à 0 mbar en 1 seconde. Si la pression de gaz chute plus lentement, remplacer le bloc combiné gaz.

### Bloc combiné gaz - Contrôler l'étanchéité

Contrôler l'étanchéité de tous les raccords gaz avec un aérosol de recherche des fuites.

## Élimination des pannes

### Brûleur (dépose et contrôle)

Voir page 8, paragraphe 7

### Brûleur (remontage)

Voir page 9, paragraphe 2, points 2 à 5

### Condensats (contrôle de l'évacuation)

Voir page 9, paragraphe 10

### Conduit d'évacuation des fumées

L'air admis contient des fumées par suite d'un défaut d'étanchéité du conduit d'évacuation gaz de fumées / d'admission d'air.

Contrôle :

Mesure des gaz de fumées dans l'air admis (fente circulaire). La teneur en CO<sub>2</sub> ne doit pas dépasser 0,2 %.

#### **Remarque importante !**

*Tenir compte lors de la mesure d'un retard de réaction de 3 minutes environ par mètre de conduit d'évacuation de gaz de fumées (entre le point de mesure et l'emplacement possible du défaut).*

### Eau chaude sanitaire (consigne)

La consigne n'est pas atteinte.

1. Contrôler les fiches sur le module de commande et sur la platine / le boîtier de contrôle brûleur LGM 18.
2. Contrôler si la nappe de câbles est bien tirée.

Si les raccordements et câbles sont corrects, remplacer le module de commande de l'Eurolamatik.

### Électrodes (contrôle du bloc)

Voir page 8, paragraphe 9

**Eurolamatik-OC à module d'affichage** (référence 7450 160)

*Si le module de commande Comfortrol est employé comme commande à distance dans le volume d'habitation, le module d'affichage permet de continuer d'afficher la température d'eau de chaudière sur l'Eurola.*

Contrôler la position des commutateurs de codage :



- sur le **module d'affichage** (dos)  
S1 = OFF; S2 = OFF



- sur le **module de commande Comfortrol** (dos)  
S1 = OFF; S2 = ON

(raccordement au logement 58)

**Eurolamatik-OC - Bus données platine VR 18 vers le boîtier de contrôle brûleur LGM 18**

Contrôler la liaison avec le module de commande:

- Interroger les températures effectives sur le module de commande.

Si les températures effectives ne correspondent pas à la réalité, contrôler le fusible „F1” de la platine VR 18.

Contrôler la liaison vers le boîtier de contrôle brûleur:

- Test des relais possible et interrogation module de commande Comfortrol correct, contrôler le câble et la fiche 141.

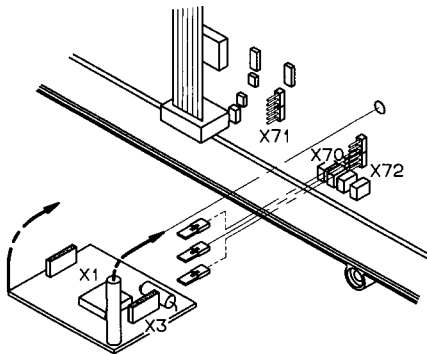
Si le câble et la fiche sont corrects, remplacer le boîtier de contrôle brûleur.

**Remarque importante !**

*Si le test des relais fonctionne sur le module de commande Comfortrol, le module de commande, la liaison module de commande vers la platine VR 18 et la platine sont corrects.*

**Eurolamatik-OC - Module d'extension BUS 2 fils Viessmann**

Le module d'extension BUS 2 fils Viessmann est nécessaire pour le pilotage autonome des circuits de chauffage avec vanne mélangeuse.



1. La brève interrogation 2 du module de commande Comfortrol permet d'interroger la présence du module d'extension.
2. Si le module d'extension n'est pas reconnu, contrôler si le montage est correct. Contrôler également les fiches de raccordement vers l'ensemble de motorisation ou la Dékamatik-HK et la position du commutateur rotatif de la platine électronique de la Dékamatik-HK.

**Remarques importantes !**

Le chiffre en 6<sup>e</sup> position à partir de la gauche indique la présence du module d'extension : 0 non reconnu  
1 reconnu

Si le bus de données est intact, une diode électroluminescente verte clignote sur le module d'extension. Si la diode est éteinte, le câble de données [141] risque d'être mal raccordé.

**Eurolamatik-OC - Brève interrogation BUS 2 fils Viessmann et version du logiciel**

INSTALLATION / ÉTAT

- BRÈVE INTERROG 1 :
- BRÈVE INTERROG 2 : 2
- BRÈVE INTERROG 3 :
- FICHE CODAGE :

La brève interrogation 2 permet d'appeler des informations concernant le BUS 2 fils Viessmann et la version du logiciel de la platine VR 18.

Affichage	Signification
2 _ _ _ _	= Affectation du module de commande Comfortrol
20 _ _ _ _	= Aucun appareil raccordé au BUS 2 fils Viessmann

Le chiffre en 2<sup>e</sup> position depuis la gauche a la signification suivante dans ce cas :

21 _ _ _ _	= Module d'extension BUS 2 fils Viessmann
22 _ _ _ _	= Équipement de motorisation pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse ou une Dékamatik-HK1 ou -HK2 reconnus
23 _ _ _ _	= Une Dékamatik-HK4 reconnue

Le chiffre en dernière position a la signification suivante dans ce cas :

2 _ _ _ _ 0	= Aucun module d'extension BUS 2 fils Viessmann reconnu
2 _ _ _ _ 1	= Un module d'extension BUS 2 fils Viessmann reconnu

Le chiffre en 3<sup>e</sup> position depuis la gauche a la signification suivante dans ce cas :

2_7 _ _ _	= Version logiciel 7
-----------	----------------------

Appel de la brève interrogation

Ouvrir le cache.

Option	Touche
→ INSTALLATION	„D”
→ ÉTAT	„B”
→ SUITE	„A”

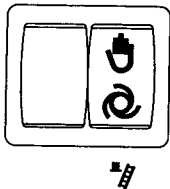
**Remarque importante !**

Si la Dékamatik-HK n'est pas reconnue, contrôler la position du commutateur rotatif de la platine électronique de la Dékamatik-HK.



**Remarque importante !**



Les platines électroniques VR 18 dont la version du logiciel est inférieure à 7 ne peuvent pas être employées pour ces appareils.

**Eurolamatik-OC et -RC - Commutateur de marche provisoire „“**






Commutateur de marche provisoire




 = manuel  
 = automatique

Le commutateur de marche provisoire „“ doit être sur „“ en fonctionnement.

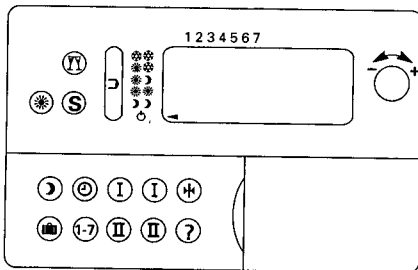
**Remarque importante !**

Si la touche de réarmement „“ est appuyée en complément de la position „“ du commutateur de marche provisoire „“ un message d'erreur est affiché :

- la diode électroluminescente rouge clignote
- la diode électroluminescente verte est éteinte
- code défaut 34

Pour éliminer le défaut, positionner le commutateur de marche provisoire „“ sur „“ et appuyer une nouvelle fois sur le bouton de réarmement „“.




**Eurolamatik-RC - Adresses de codage thermostat à horloge-F**



**Appeler les adresses de codage**

Appuyer en même temps sur la touche rouge „I“ et la touche „1-7“ pendant 5 secondes environ jusqu'à ce que l'écran affiche „00.00“.

**Sélectionner les adresses de codage**

1. Sélectionner le codage à l'aide de la touche „“ et le bouton „“.
2. Terminer le codage à l'aide de la touche „1-7“ et du bouton de réglage „“.

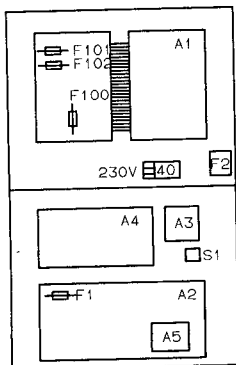
**Remarque importante !**

Voir également notice de montage thermostat à horloge-F. Tableau des adresses de codage, voir page 45.

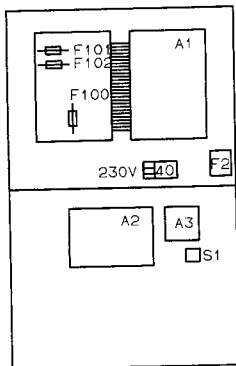
## Élimination des pannes

### Fusibles

#### Emplacement des fusibles



Eurolamatik-OC (ouverte)



Eurolamatik-RC (ouverte)

#### Fusibles

- F 1 (T 1 A) AC 24 V~
  - pas de modification des affichages
- F 100 (T 2,5 A) AC 230 V~
  - écran noir
- F 101 (T 2,5 A)
  - diodes électroluminescentes rouge et verte allumées
- F 102 (T 6,3 A)
  - écran noir

#### Contrôler les fusibles

1. Mesure de la tension par le fusible :  
Pas de tension = fusible correct
2. Mesure de la tension contre la masse :  
Un côté sans tension = fusible défectueux.

#### Attention !

Prendre en compte les schémas électriques des Eurolamatik-OC et -RC en annexe.

#### Remarque importante !

Prendre en compte les différentes tensions. Employer un multimètre. Les tiges de contrôle ne conviennent pas.

Si un fusible est „grillé”, identifier et contrôler les appareils possibles à l'aide du schéma électrique (voir annexe).

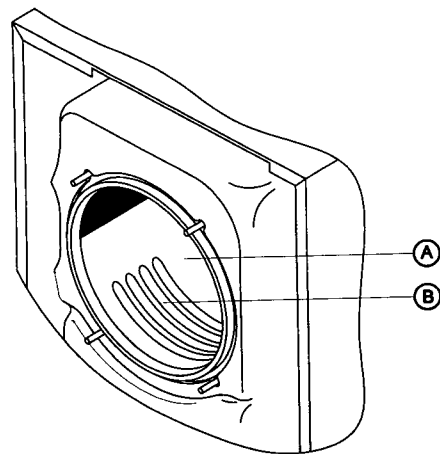
#### Ionisation (mesure du courant)

Voir page 11, paragraphe 14

#### Limiteur de température de sécurité (STB)

Voir page 12, paragraphe 15

#### Nettoyer la chambre de combustion / les surfaces d'échange



- Ⓐ Chambre de combustion
- Ⓑ Surfaces d'échanges

Rincer à l'eau la chambre de combustion et les surfaces d'échange.

- Si des résidus demeurent, employer des nettoyants ne contenant pas de solvant :
- Enlever les dépôts de suie avec des produits alcalins contenant des agents tenseurs (Fauch 600, par exemple).
  - Les dépôts et colorations des surfaces (jaune-brun) seront enlevés avec des nettoyants légèrement acides, ne contenant pas de chlorures et à base d'acide phosphorique (Antox 75 E, par exemple).
  - Rincer à fond à l'eau.

#### Attention !

Éviter les éraflures sur les parties entrant en contact avec les gaz de fumées. Employer des brosses à poils plastiques au lieu de brosses métalliques !  
Ne pas laisser de nettoyant couler entre la chaudière et l'isolation. Respecter les conseils de sécurité du fabricant du nettoyant.

Les nettoyants ne devront contenir ni solvant à base d'hydrocarbures, ni potasse.

#### Remarque importante !

Le fabricant du Fauch 600 et de l'Antox 75 E est la société Oakite (Europa) GmbH Aarstrasse 1, D 65195 Wiesbaden

**Neutralisation des condensats**

Voir page 13, paragraphe 19

**Platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 - Contrôler les séquences de fonctionnement**

Affichage :

- Eurolamatik-OC dans la brève interrogation 1 (voir page 21), 2<sup>ème</sup> position
- Eurolamatik-RC à l'écran, sélecteur de programme positionné sur „T1”.

**Remarque importante !**

*Le limiteur de température de sécurité, le pressostat eau et le pressostat gaz devront impérativement se trouver en position normale. L'installation doit être en demande. En cas de dérangement, l'appareil s'arrête ou il y a message de dérangement (diode électroluminescente rouge).*

*Description détaillée des séquences de fonctionnement du boîtier de contrôle de brûleur LGM 18, voir page 47.*

Diode électroluminescente verte	Affichage	
éteinte	0...1	<b>En attente</b> Le programme démarre dès que l'installation est en demande.
éteinte	2...3	<b>Montée en puissance</b> Lorsque la pression de gaz est présente, la turbine démarre avec contrôle de la pression d'air et il y a allumage.
allumée	4...5	<b>Formation de la flamme</b> Formation de la flamme, le bloc combiné gaz s'ouvre, fin de l'allumage et reconnaissance de la flamme.
allumée	6...7	<b>Fonctionnement</b> 6 - eau chaude sanitaire 7 - chauffage
éteinte	8...9	<b>Arrêt par la régulation et retour à la position de départ</b> Le bloc combiné gaz se ferme et tests internes jusqu'à la nouvelle position d'attente.

**Platine / boîtier de contrôle de brûleur LGM 18 - Auto-test**

La platine électronique / le boîtier de contrôle de brûleur LGM 18 effectuent des auto-tests dans les cas suivants :

- au bout de plus de 12 heures de fonctionnement continu du brûleur
- au bout d'un arrêt de la pompe de circuit de chauffage dépassant 24 heures.


**Platine / boîtier de contrôle de brûleur LGM 18 - Remplacement**

**Démontage**

1. Retirer toutes les fiches de la platine; pour ce faire presser sur les pinces de blocage des fiches.
2. Enfoncer les pattes de fixation et sortir la platine.



**Conseil de sécurité !**

Mettre l'installation hors tension (retirer la fiche )

Éviter les décharges d'électricité statique par les composants électroniques.

**Montage**

1. Mettre en place et fixer la nouvelle platine.
2. Remettre en place toutes les fiches.
3. Rétablir la tension et effectuer un contrôle selon les prescriptions en vigueur.

**Contrôle du fonctionnement**

Enclencher l'appareil et provoquer plusieurs cycles d'enclenchement et d'arrêt pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire.

**Platine VR 18 (A 5)**

La platine VR 18 n'est présente qu'avec l'Eurolamatik-OC.

Pas d'affichage à l'écran :

- Le fusible „F1” est „grillé”

ou

Impossibilité de modifier les adresses de codage :

- Coupure dans le câble 2 de la nappe entre le module de commande Comfortrol et la platine VR 18.

**Remarque importante !**

Le défaut b2/b3 est affiché à l'écran. La régulation fonctionne avec les derniers paramètres reçus.



**Pompe de circuit de chauffage A (intégrée à l'Eurola)**

La tension d'alimentation AC 230 V~ doit être présente à la fiche [20].

- Contrôle si la chaudière n'est pas en régime chauffage :  
Positionner le commutateur de marche provisoire „ $\frac{1}{2}$ ” sur „ $\frac{0}{1}$ ”.  
Tension présente à la fiche [20].

Si la tension est absente, contrôler le fusible „F 100”, la fiche et le câble.  
Effectuer un test des relais.  
Si la tension reste absente, remplacer la platine / le boîtier de contrôle brûleur LGM 18.

Sinon, contrôler la pompe de circuit de chauffage ou la débloquer.

**Remarque importante !**

*Une présence d'air dans l'installation de chauffage peut occasionner des dysfonctionnements de la pompe de circuit de chauffage, purger l'air de l'installation de chauffage, le cas échéant.*

*Faire attention à la priorité à la production d'eau chaude sanitaire, la pompe de circuit de chauffage est hors tension pendant la production de l'eau chaude sanitaire.*

*Faire attention au sélecteur de programme, aux consignes de température ambiante et à l'asservissement de la pompe.*

*Contrôler les adresses de codage (voir page 16).*

**Pompe de circuit de chauffage B (fournie par l'installateur)**

La pompe de circuit de chauffage B est destinée à un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse.

La tension d'alimentation AC 230 V~ doit être présente à la fiche [20] de la régulation à action sur vanne mélangeuse.

Contrôle par test des relais de la régulation à action sur vanne mélangeuse.

Couper puis réenclencher l'interrupteur d'alimentation électrique du servomoteur. L'appareil effectue l'auto-test suivant :

- fermeture vanne mélangeuse (150 s)
  - enclenchement pompe (10 s)
  - ouverture vanne mélangeuse (10 s)
  - fermeture vanne mélangeuse (10 s)
- Puis action sur vanne normale.

Si la tension est absente lors du test des relais, contrôler le fusible „F1”, la fiche et le câble.

Si la tension est toujours absente, remplacer la régulation à action sur vanne mélangeuse de l'équipement de motorisation.

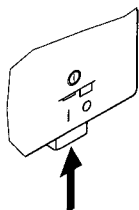
Sinon, contrôler la pompe de circuit de chauffage ou la débloquer.

**Remarque importante !**

*Une présence d'air dans l'installation de chauffage peut occasionner des dysfonctionnements de la pompe de circuit de chauffage, purger l'air de l'installation de chauffage, le cas échéant.*

*Faire attention à la priorité à la production d'eau chaude sanitaire, la pompe de circuit de chauffage est hors tension pendant la production de l'eau chaude sanitaire.*

*Faire attention au sélecteur de programme, aux consignes de température ambiante et à l'asservissement de la pompe.*



I = sous tension  
O = hors tension

### Pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée

Une pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée est implantée dans l'EuroLa à Eurolamatik-OC.

Cette pompe de circuit de chauffage est compatible avec le BUS et est indiquée en conséquence à l'écran de codage 2.  
(Adresse de codage „013:00.”)

Pompe compatible avec le BUS = 013:001  
Pompe à vitesses manuelles = 013:000

- La pompe fonctionne toujours à sa vitesse maximale :  
Contrôler le codage de la vitesse.

- La pompe ne fonctionne pas :
1. Contrôler la fiche [145] ou le câble entre la pompe de circuit de chauffage et la platine VR 18.
  2. Contrôler la pompe de circuit de chauffage.

Si aucun défaut n'est trouvé, remplacer la platine électronique de la pompe ou la platine VR 18.

#### **Remarques importantes !**

- Les adresses de codage „044:001” „045:001” ou „046:001” correspondent à la vitesse la plus petite possible de 700 t/mn.
- L'adresse de codage „045:100” correspond à la vitesse la plus grande possible de 2700 t/mn.

*Faire attention au régime économique d'été, à la production de l'eau chaude sanitaire et à l'asservissement de la pompe.*

### Pompe de charge eau chaude sanitaire

Une tension d'alimentation de AC 230 V~ doit être présente à la fiche [21].

- Contrôle s'il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire :  
Basculer le commutateur de marche provisoire „#” sur „@”. Tension présente à la fiche [21].

Si aucune tension n'est présente, contrôler le fusible „F 100”, la fiche et le câble. Effectuer un test des relais.  
Si la tension est toujours absente, remplacer la platine / le boîtier de contrôle de brûleur LGM 18.

Sinon, contrôler la pompe de charge ou la débloquer.

#### **Remarque importante !**

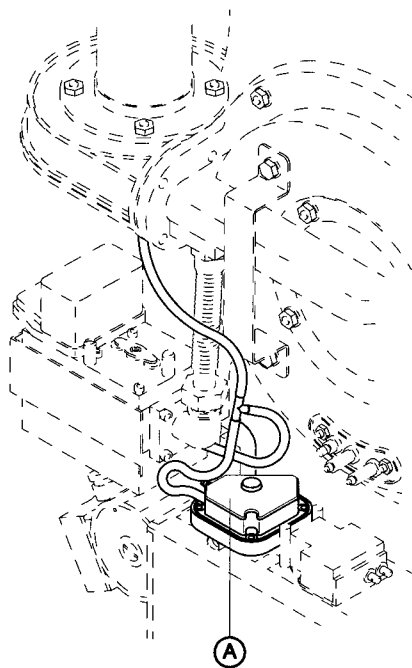
*Une présence d'air dans l'installation de chauffage peut occasionner des dysfonctionnements de la pompe de charge, purger l'air de l'installation de chauffage, le cas échéant.*

### Pression d'alimentation gaz (contrôle)

Voir page 7, paragraphe 4

#### **Conseil de sécurité !**

*Si la pression est insuffisante ou excessive, ne pas mettre l'installation en service avant que Gaz de France n'ait mis à disposition la pression de gaz nécessaire. Monter, le cas échéant, un régulateur de pression de gaz en amont de la chaudière.*

**Pressostat air (contrôle)****Contrôler le pressostat**

1. Retirer le flexible (pression d'air) de la turbine.
2. Retirer la fiche 131 (barrette 2, côté droit du coffret).
3. Souffler dans le flexible

On doit entendre la fermeture du contact du pressostat air.

**Remarque importante !**

Le contact du pressostat air doit être impérativement ouvert avant mise en service.

- Contrôle par mesure de la résistance de la fiche 131.
- Le contact change de position par pression d'air.

**Contrôler le boîtier de contrôle brûleur LGM 18**

1. Couper la régulation.
2. Retirer le flexible (pression d'air) de la turbine.
3. Enclencher la régulation et basculer le commutateur de marche provisoire „ $\frac{7}{8}$ ” sur „ $\frac{9}{10}$ ”.
4. La turbine fonctionne pendant 50 secondes environ (affichage état 2) puis s'arrête. 5 secondes plus tard, il y a mise en dérangement et la diode électroluminescente rouge est allumée.
5. Engager le flexible (pression d'air) sur la turbine et appuyer sur la touche de réarmement „ $\frac{11}{12}$ ”.

Affichage état, voir page 31

**Pressostat eau****Contrôle**

Si le niveau d'eau est insuffisant, le pressostat eau interdit le fonctionnement.

1. Provoquer une demande de chauffage.
2. Faire chuter la pression de l'installation et suivre le message de défaut sur la régulation.  
Si la pression est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ),  
- le brûleur doit être arrêté et  
- la diode électroluminescente rouge allumée.
3. Refaire le plein d'eau.  
Appuyer sur la touche de réarmement „ $\frac{11}{12}$ ”.  
Le chauffage redémarre automatiquement.

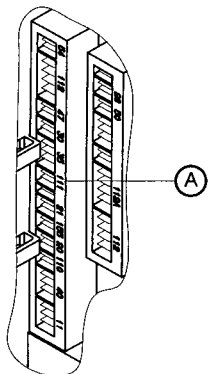
**Remarque importante !**

L'hydroquinone et l'hydrazine ne doivent pas être employés comme produits anticorrosion dans l'eau du chauffage (eau d'appoint).

Si la pression de remplissage est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ), le pressostat eau coupe le brûleur et les pompes de l'EuroLa.

## Élimination des pannes

### Pressostat gaz (contrôle)



1. Contrôler la consigne (12 mbar).
2. Contrôler la tension à la fiche **111** en place entre les bornes „1” et „2” :
  - AC 24 V~ : pas de pression de gaz
  - AC 0 V~ : pression de gaz présente

Ou retirer la fiche **111** et mesurer la résistance des contacts (0,3 Ω maxi si la pression de gaz est présente).

### Procès-verbal

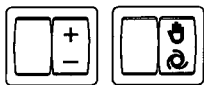
Voir dernière page de cette notice.

### Raccordements hydrauliques

Contrôler tous les raccordements côté chauffage et les raccords filetés.

Si un réservoir d'eau chaude à accumulation équipe l'installation : Contrôler tous les raccordements côté eau primaire et côté eau chaude sanitaire et les raccords filetés. Contrôler le(s) doigt(s) de gant du réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation.

### Réarmement (touche de) „⌣”



TÜV ⌣ #  
Eurolamatik-OC



TÜV ⌣ #  
Eurolamatik-RC

Si la touche de réarmement „⌣” est appuyée par inadvertance pendant le fonctionnement normal sans dérangement, un message d'erreur est affiché :

- la diode électroluminescente rouge clignote
- la diode électroluminescente verte est éteinte
- code défaut 52

Appuyer sur la touche de réarmement „⌣” pour éliminer le défaut.

### Régler les paramètres de combustion

Voir page 10, paragraphe 12

## Robinetts thermostatiques de radiateur

Contrôler le mode d'action et le réglage.

### Remarques importantes !

Si la chaudière est pilotée en fonction de la température ambiante, les robinets thermostatiques de radiateur ne devront pas être actifs dans la pièce où la mesure est effectuée (les enlever ou les régler au débit maximal).

**Eurolamatik-OC :** Module de commande Comfortrol employé comme commande à distance dans le volume d'habitation.

**Eurolamatik-RC :** Thermostat à horloge-F dans le volume d'habitation.

## Socle pour montage mural (référence 7450 175)

Le socle pour montage mural sert à recevoir le module de commande Comfortrol employé comme commande à distance et contient une sonde d'ambiance.

### Contrôler l'adresse de codage commande à distance

Codage 019:000

La commande à distance fonctionne en fonction de la température extérieure (fonction WS) pour tous les circuits de chauffage raccordés.

Installations avec un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) ou un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse)

Codage 019:001

La commande à distance fonctionne avec une sonde d'ambiance de compensation (fonction RS)

Codage 019:002

La commande à distance fonctionne en fonction de la température extérieure en régime chauffage et avec une sonde d'ambiance de compensation en marche réduite (fonction WS/RS).

Installations avec un circuit de chauffage A (sans vanne mélangeuse) et un circuit de chauffage B (avec vanne mélangeuse)

Codage 019:001

La commande à distance fonctionne en fonction de la température extérieure (fonction WS) pour le circuit A et avec une sonde d'ambiance de compensation (fonction RS) pour le circuit B.

Codage 019:002

La commande à distance fonctionne pour le circuit A en fonction de la température extérieure (fonction WS) et pour le circuit B en fonction de la température extérieure en régime chauffage et avec une sonde d'ambiance de compensation en marche réduite (fonction WS/RS).

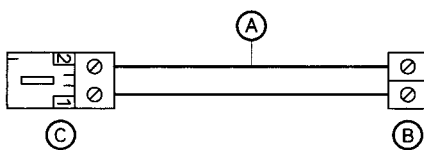
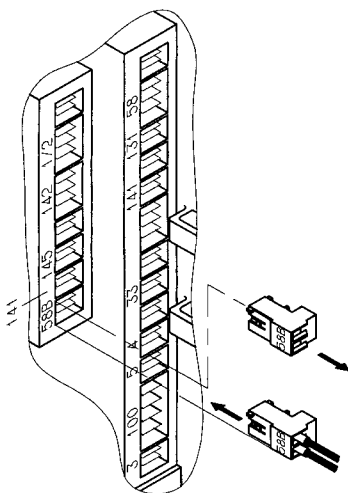
### Remarque importante !

Les commutateurs de codage à l'arrière du module de commande Comfortrol doivent être positionnés comme suit :



Il est possible d'interroger la sonde d'ambiance sur le module de commande dans le socle pour montage mural.

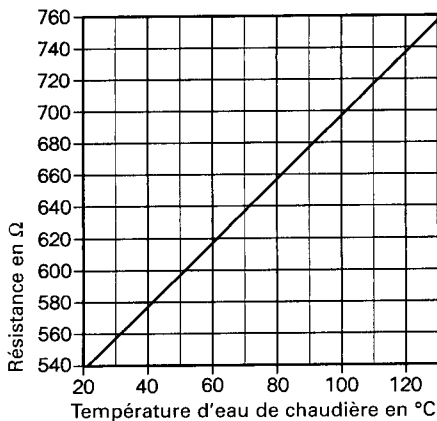
Adresses de codage, voir annexe



- Ⓐ Câble de raccordement (à fournir par l'installateur)
- Ⓑ Bornes de raccordement socle pour montage mural
- Ⓒ Connecteur 58 B

## Élimination des pannes

### Sonde de chaudière (PTC), Pt 500



Type de protection : IP 32  
Température ambiante  
- en fonctionnement de 0 à + 100°C  
- stockage et transport de -20 à +70°C

Retirer la fiche [3] et mesurer la résistance.

Si la valeur est nettement différente de celle du graphique, remplacer la sonde de chaudière.

La température effective d'eau de chaudière est affichée à l'écran.

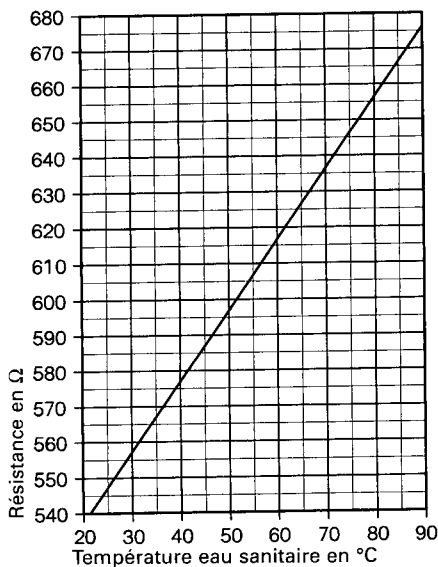
Sur l'Eurolamatik-RC, le sélecteur de programme doit être impérativement sur régime normal „III ↗”

Si l'heure et la température extérieure sont affichées sur l'Eurolamatik-OC, appeler la température d'eau de chaudière comme suit :

Ouvrir le cache.

Option	Touche
→ INSTALLATION	„D”
→ ÉTAT	„B”
→ SUITE	„A”

### Sonde eau chaude sanitaire (PTC), Pt 500



Type de protection : IP 32  
Température ambiante  
- en fonctionnement de 0 à + 90°C  
- stockage et transport de -20 à +70°C

Eurola avec réservoir latéral de 30 litres: Le réservoir mural de 30 litres nécessite deux sondes eau chaude sanitaire qui sont raccordées par les fiches [4] et [5]. Le contrôle est identique pour chacune des sondes.

Tous les autres réservoirs d'eau chaude sanitaire à accumulation ne nécessitent qu'une sonde eau chaude sanitaire (fiche [5]).

Retirer la fiche [5] et, le cas échéant, la fiche [4] et mesurer la résistance.

Si la valeur est nettement différente de celle du graphique, remplacer la sonde eau chaude sanitaire.

#### Remarque importante !

La température effective de l'eau sanitaire est affichée à l'écran.

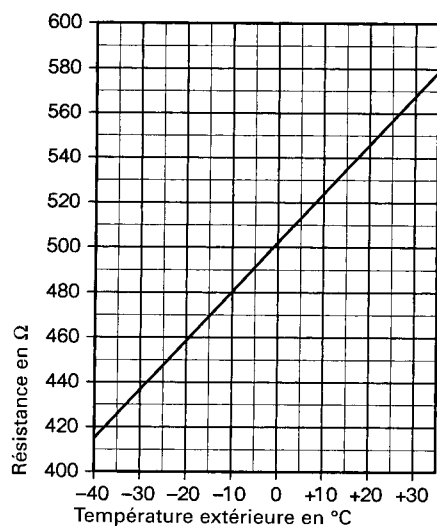
Sur l'Eurolamatik-RC, le sélecteur de programme doit être impérativement sur régime d'été „↗”.

Eurolamatik-OC :  
Ouvrir le cache.

Option	Touche
→ EAU CHAUDE	„C”
→ PRÉPARATEUR	„A”
→ ÉTAT	„C”

#### Attention !

La fiche à résistance intégrée (680 Ω) doit être impérativement en place si l'Eurola n'est pas couplée à un réservoir d'eau chaude sanitaire à accumulation.

**Sonde extérieure (PTC), Ni 500**

Retirer la fiche  $\boxed{1/2}$  et mesurer la résistance. Si la valeur est nettement différente de celle du graphique, débrancher le câble de la sonde extérieure et recommencer la mesure :

- si la valeur est correcte, contrôler le câble
- si la valeur reste nettement différente de celle du graphique, remplacer la sonde extérieure.

**Remarque importante !**

*La température extérieure peut être affichée sur le module de commande Comfortrol de l'Eurolamatik-OC.*

Type de protection : IP 43  
 Température ambiante en service, stockage et transport de -40 à +70°C

**Soupape de sécurité (contrôle)**

Contrôler la soupape de sécurité du petit collecteur.

**Température d'eau de chaudière (consigne)**

La consigne n'est pas atteinte.

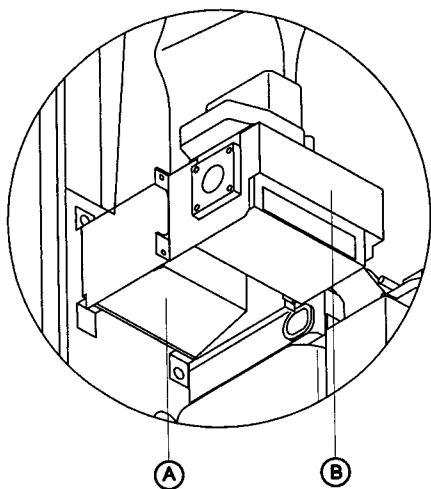
1. Contrôler les fiches sur le module de commande et sur la platine / le boîtier de contrôle brûleur LGM 18.

2. Contrôler si la nappe de câbles est bien tirée.

Si les raccordements et câbles sont corrects, remplacer le module de commande de l'Eurolamatik-RC.

## Élimination des pannes

### Transformateur



- Ⓐ Transformateur alimentation électrique
- Ⓑ Bloc combiné gaz

#### Contrôler le raccordement du transformateur

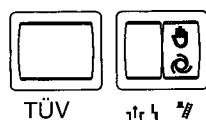
Fiche 110 (2 broches, L et N)  
- Tension AC 230 V~

Fiche 112 (4 broches)  
- bornes 1-2 tension AC 15 V~  
- bornes 3-4 tension AC 24 V~

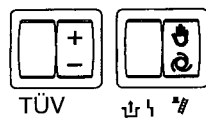
**Eurolamatik-RC :**  
Raccordement secondaire à la fiche 112 de la platine/du boîtier de contrôle brûleur LGM 18.

**Eurolamatik-OC :**  
Raccordement secondaire à la fiche 112 de la platine VR 18.

### Turbine



Eurolamatik-RC



Eurolamatik-OC

1. Provoquer une demande de chauffage en modifiant la consigne.
2. Appuyer sur la touche „TÜV” pendant 5 secondes environ.
3. Mesurer la tension à la fiche 100 rouge/bleue (DC 39 V- environ).
4. Sélectionner la puissance nominale inférieure :
  - **Eurolamatik-RC :**  
Positionner le bouton „↔” sur la butée de gauche.
  - **Eurolamatik-OC :**  
Basculer le commutateur „±” sur „-”.
5. Mesurer la tension à la fiche 100 noire/bleue (DC de 6 à 9 V- environ).
6. Sélectionner la puissance nominale supérieure :
  - **Eurolamatik-RC :**  
Positionner le bouton „↔” sur la butée de droite.
  - **Eurolamatik-OC :**  
Basculer le commutateur „±” sur „+”.
7. Mesurer la tension à la fiche 100 noire/bleue (DC de 17 à 20 V- environ).
8. Appuyer sur la touche „TÜV” pendant 5 secondes environ pour terminer le contrôle.



### Turbine - Vitesse minimale

Un code défaut „TURBINE” peut être affiché dans l'état „EN ATTENTE” du boîtier de contrôle brûleur LGM 18 (affiche 0...1), si la turbine est actionnée par action externe comme les gaz de fumées ou le vent.

#### Remarque importante !

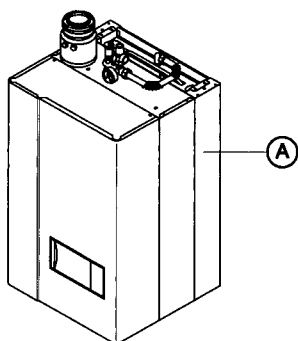
Interrogation de l'affichage par la brève interrogation 1 sur le module de commande Comfortrol ou à l'écran en positionnant le sélecteur de programme sur „T1”.

Voir page 31, Platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18 - Contrôler les séquences de fonctionnement.

### Type de gaz (contrôle)

Voir page 6, paragraphe 2

### Vase d'expansion et pressostat eau



Ⓐ Dosserset à vase d'expansion

1. Comparer la pression d'azote du vase d'expansion avec la hauteur statique de l'installation de chauffage. La pression d'azote doit être supérieure.
2. Si la pression d'azote est insuffisante, rajouter de l'azote dans le vase d'expansion.
3. Refaire le plein d'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage dépasse la pression d'azote du vase d'expansion. Marquer cette pression de remplissage minimale sur le manomètre.

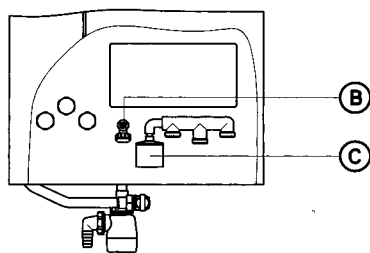
#### Attention !

Pression de service maximale : 2,5 bars. Ne réaliser le contrôle que sur une installation froide. Respecter la notice du fabricant.

#### Remarque importante !

L'hydroquinone et l'hydrazine ne doivent pas être employés comme produits anticorrosion dans l'eau du chauffage (eau d'appoint).

Si le niveau d'eau est insuffisant, le pressostat eau interdit le fonctionnement.



- Ⓑ Robinet de remplissage et de vidange  
Ⓒ Pressostat eau

4. Provoquer une demande de chauffage.
5. Faire chuter la pression de l'installation et suivre le message de défaut sur la régulation. Si la pression est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ),
  - le brûleur doit être arrêté et
  - la diode électroluminescente rouge allumée.
6. Refaire le plein d'eau jusqu'à ce que la pression de remplissage dépasse la pression d'azote du vase d'expansion. Appuyer sur la touche de réarmement „↑”. Le chauffage redémarre automatiquement.

#### Remarque importante !

Si la pression de remplissage est inférieure à 0,6 bar ( $\pm 10\%$ ), le pressostat eau coupe le brûleur et les pompes de l'Eurola.

## 1 Caractéristiques techniques

Tension nominale : AC 230 V~ 50 Hz  
 Intensité nominale : AC 2,5 A  
 Type de protection : IP 24 D

Charge maximale des relais de sortie à AC 230 V~  
 - pompe de bouclage eau chaude  
 sanitaire  $\square$  : 4 (2) A

Température ambiante  
 - en service : de 0 à + 40°C  
 - stockage et transport : de -20 à + 65°C  
 Consignes des aquastats de surveillance électroniques  
 - chauffage : 75°C  
 - production d'eau chaude sanitaire : 85°C  
 - marche provisoire : 85°C

Consigne du limiteur de température de sécurité : 100°C (fixe)

Valeurs nominales des fusibles

- F 100 : T 2,5 A  
 - F 101 : T 2,5 A  
 - F 102 : T 6,3 A

- F 1 (Eurolamatik (OC uniquement)) : T 1 A  
 Fusible amont (secteur) 16 A maxi

Puissance absorbée  
 - pompe de circulation 115 W maxi  
 - brûleur 20 W maxi  
 - Eurolamatik 10 VA maxi

## 2 Adresses de codage de l'Eurolamatik-OC

La liste ci-dessous ne contient que les adresses qu'il est interdit de modifier.  
 Les adresses pouvant être réglées à la mise en service sont décrites pages 16 et 17.

Adresse : valeur	Adresse : valeur	Adresse : valeur
001:000	052:255	087:020
002:000	053:255	088:007
004:000	054:255	089:008
008:000	055:040	090:015
010:000	056:000	091:015
011:000	057:000	092:015
012:000	058:000	093:015
014:000	059:000	094:015
015:000	060:000	095:015
016:000	061:000	096:015
020:___	062:000	097:015
021:000	063:000	098:000
022:000	064:000	099:___
023:000	065:000	0A0:020
024:001	066:000	0A1:006
025:001	067:000	0A2:000
026:___	068:000	0A3:___
027:000	069:000	0A4:___
029:001	070:000	0A5:___
030:000	071:000	0A6:___
031:000	072:000	0B4:000
032:___	073:000	0B5:015
033:000	074:000	0B6:015
034:000	075:000	0B7:015
035:___	076:000	0B8:015
037:255	077:000	0B9:015
038:020	078:000	0C0:015
039:255	079:000	0C1:011
040:255	080:001	0C2:008
041:255	081:000	0C3:015
042:075	082:000	0C4:015
043:255	083:000	0C5:000
048:000	084:063	0C6:000
049:___	085:032	0C8:001
050:___	086:032	0D7:000
051:255		

### 3 Adresses de codage de l'Eurolamatik-OC - heure d'été/heure d'hiver

L'Eurolamatik-OC assure automatiquement les inversions heure d'été/heure d'hiver. Heure d'été à partir du dernier dimanche de mars et heure d'hiver à partir du dernier dimanche d'octobre . Si des modifications des dispositions légales rendent nécessaires un décalage de cette inversion, il est possible de le coder selon le tableau suivant :

Codage en état de livraison Adresse : valeur	Fonction	Modification du codage Adresse : valeur	Modification possible
0C7:003	Inversion heure d'été/heure d'hiver automatique	0C7:000 0C7:001 0C7:002	Inversion heure d'été/heure d'hiver manuelle / modification de la date verrouillée Inversion heure d'été/heure d'hiver automatique Inversion heure d'été/heure d'hiver manuelle / modification de la date autorisée
0C9:003	Début heure d'été : mars	de 0C9:001 à 0C9:012	de janvier à décembre
0D0:005	Début heure d'été : dernière semaine du mois	de 0D0:001 à 0D0:005	de la semaine 1 à la semaine 5 du mois choisi
0D1:007	Début heure d'été : dernier jour de la semaine (dimanche)	de 0D1:001 à 0D1 :007	de lundi à dimanche
0D2:010	Début heure d'hiver : octobre	de 0D2:001 à 0D2:012	de janvier à décembre
0D3:005	Début heure d'hiver : dernière semaine du mois	de 0D3:001 à 0D3:005	de la semaine 1 à la semaine 5 du mois choisi
0D4:007	Début heure d'hiver : dernier jour de la semaine (dimanche)	de 0D4:001 à 0D4:007	de lundi à dimanche

### 4 Adresses de codage du thermostat à horloge-F

#### Date

26:00	aucun réglage manuel possible
26:01	Réglage manuel possible

#### Radio-transmission des données

16:00	Radio-transmission active
16:01	Test émetteur

#### Heure d'été/heure d'hiver

27:01	Inversion automatique
27:00	Pas d'inversion automatique

## 5 Platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18

### Allumage électronique

L'allumage de la flamme gaz durant le temps de préallumage et le temps de formation de la flamme est assuré automatiquement par des électrodes d'allumage (écart entre les électrodes < 3 mm).

### Surveillance de la flamme avec électrode d'ionisation

La surveillance de la flamme est assurée par utilisation de la conductivité et de l'effet de redressement électrique des gaz très chauds des flammes. A cette fin, une tension alternative est établie sur la sonde d'électrode en matériau réfractaire entrant dans la flamme.

Le courant circulant lors de la présence d'une flamme (courant d'ionisation) constitue le signal de flamme qui est transmis à l'entrée de l'amplificateur de signal de flamme. Ce dernier a été conçu pour ne réagir qu'au composants de courant continu du signal de flamme.

Cette solution empêche tout court-circuit entre la sonde d'électrode et la masse de simuler un signal de flamme (car dans ce cas, il y aurait passage d'un courant alternatif). Le courant d'ionisation doit être d'au moins 15  $\mu$ A.

### Comportement en cas de dérangements

Les boîtiers de contrôle de brûleur du type LGM sont conformes aux normes EN 298. Ils présentent, de ce fait, les propriétés de sécurité suivantes : Pendant une suite d'actions, il y a auto-test automatique du bon fonctionnement du circuit de surveillance de la flamme et du dispositif de mise en sécurité. Lorsque des défauts ont été détectés, il y a soit aucun départ, soit une mise en sécurité.

L'arrivée de combustible est toujours coupée si le défaut touche à la sécurité. Il y a mise en sécurité si

- la flamme ne s'est pas formée à l'issue du temps de formation de la flamme,
- le signal de flamme apparaît après l'arrêt sans interruption pendant plus de 3 secondes,
- le signal de pressostat air n'est pas correct pendant plus de 51 secondes,
- il y a des défauts internes,

- si la tension est insuffisante, le boîtier de contrôle fonctionne soit comme indiqué par la norme soit passe en position reset (vanne combustible fermée). Lorsque la tension revient à la valeur normale, le boîtier de contrôle est à nouveau prêt à démarrer.

### Réarmement

A l'issue d'une mise en sécurité, le boîtier de contrôle ne peut être réarmé que manuellement en actionnant la touche de réarmement (  $\uparrow$  ). Il y a simultanément reset pour le dispositif électronique de commande.

Séquences de fonctionnement

Diode électroluminescente verte	Brève interrogation 1 (2 <sup>e</sup> position) (voir page 20)	Moteur turbine	Pressostat air	Allumeur	Surveillance à ionisation	Électro vannes	Pressostat gaz	Séquences de fonctionnement	Durée maximale	
éteinte	0 - 1							En attente		
	2							Démarrage et montée en vitesse de la turbine	51 s	
	3							Temps de préventilation	16 s	
allumée	4								Temps de freinage	51 s
	5								Temps de préallumage	3 s
	6 - 7								Temps de mise en sécurité	
éteinte	8								Brûleur en fonctionnement	12 h
	9								Arrêt	
									Contrôle pressostat air	51 s
							Temps de contrôle			

= signal nécessaire      = signal interdit

**Brûleur en attente**

Attente jusqu'au prochain signal de demande. Le pressostat air doit être revenu en position de départ et le signal de vitesse (HALL) doit indiquer une turbine à l'arrêt.

**Démarrage et montée de la turbine en vitesse**

Démarrage avec ordre de la régulation si la pression de gaz est suffisante et si aucune pression d'air n'est reconnue. Le moteur turbine est sous tension. Au bout de 51 secondes, le signal de vitesse (HALL) et le signal de pression d'air doivent être présents, il y a message de défaut dans le cas contraire. Les tests internes au boîtier de contrôle brûleur LGM 18 sont effectués durant la montée de la turbine en vitesse.

**Temps de préventilation**

La chambre de combustion et la cheminée sont balayées à la vitesse maximale de la turbine. Si le signal de pressostat d'air est manquant, il y a mise hors service et message de défaut.

**Temps de freinage**

Réduction de la vitesse du brûleur à la charge de démarrage. Il y a mise en sécurité s'il n'y a pas de signal de vitesse (HALL).

**Temps de préallumage**

L'étincelle d'allumage apparaît.

**Temps de mise en sécurité**

Les bobines d'électrovanne sont sous tension, l'allumage est arrêté, la surveillance de flamme activée. Si la flamme (courant d'ionisation 15 µA au moins) n'est pas reconnue, il y a mise en sécurité.

**Brûleur en fonctionnement (diode électroluminescente verte allumée)**

Le fonctionnement du brûleur commence à l'issue du temps de mise en sécurité avec reconnaissance réussie de la flamme et dure jusqu'à l'arrêt par la régulation. Si le brûleur fonctionne en continu, il y a un nouveau démarrage automatique au bout de 12 heures. Si la disparition de la flamme est reconnue, il y a retour à la position de départ et nouveau démarrage.

**Arrêt**

Les vannes combustible et la surveillance de flamme sont arrêtées. Des tests internes sont effectués.






**Contrôle du pressostat air**

Le pressostat air doit être retourné à sa position de départ à l'issue du temps de fermeture. Si le pressostat air n'est pas revenu à sa position de départ ou si une flamme reste reconnue, il y a message de défaut.

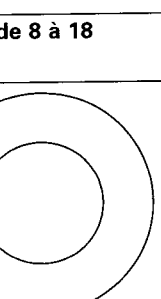
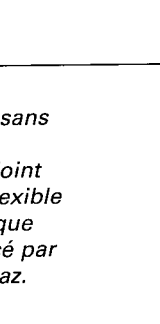




**Temps de contrôle**

Le retour à la position de départ est la fin de la mise hors service après arrêt par la régulation. Il y a également retour à la position de départ après réarmement, absence de pression de gaz, pression d'air incorrecte, message de vitesse incorrect, disparition de la flamme durant le fonctionnement ou disparition du signal de demande avant le début du temps de mise en sécurité.

## 6 Fusibles

Fusible défectueux	Effet	Cause possible / remarque
F1 (T 1 A) (Eurolamatik-OC uniquement)	Pas de tension d'alimentation de la platine VR 18. L'écran du module de commande Comfortrol est noir et les diodes électroluminescentes rouge et verte sont éteintes	La platine VR 18 est défectueuse. Remplacer l'Eurolamatik-OC  La marche provisoire (commutateur de marche provisoire „  ” en position „  ”) est possible. Les pompes de circuit de chauffage fonctionnent sans interruption, pour le reste, la régulation fonctionne avec les derniers paramètres reçus.
F 100 (T 2,5 A)	Appareil hors tension, pompes de circulation arrêtées, pas d'affichage à l'écran	Contrôler l'alimentation électrique, remplacer le fusible, remplacer la régulation.
F 101 (T 2,5 A)	Pas d'alimentation électrique AC 24 V. Les diodes électroluminescentes rouge et verte sont allumées	Raccordement du thermostat à horloge-F incorrect, d'où court-circuit, effet d'une tension externe, remplacer le fusible, remplacer la régulation. La marche provisoire (commutateur de marche provisoire „  ” en position „  ”) est possible. Les pompes de circuit de chauffage fonctionnent sans interruption, pour le reste, la régulation fonctionne avec les derniers paramètres reçus.
F 102 (T 6,3 A)	Pas d'alimentation électrique AC 15V. Affichage aux écrans, pompes de circulation arrêtées, pas de message de défaut	Remplacer le fusible, remplacer la régulation. La marche provisoire (commutateur de marche provisoire „  ”) n'est pas possible.

## 7 Ouvertures calibrées gaz et air et flexible d'alimentation gaz

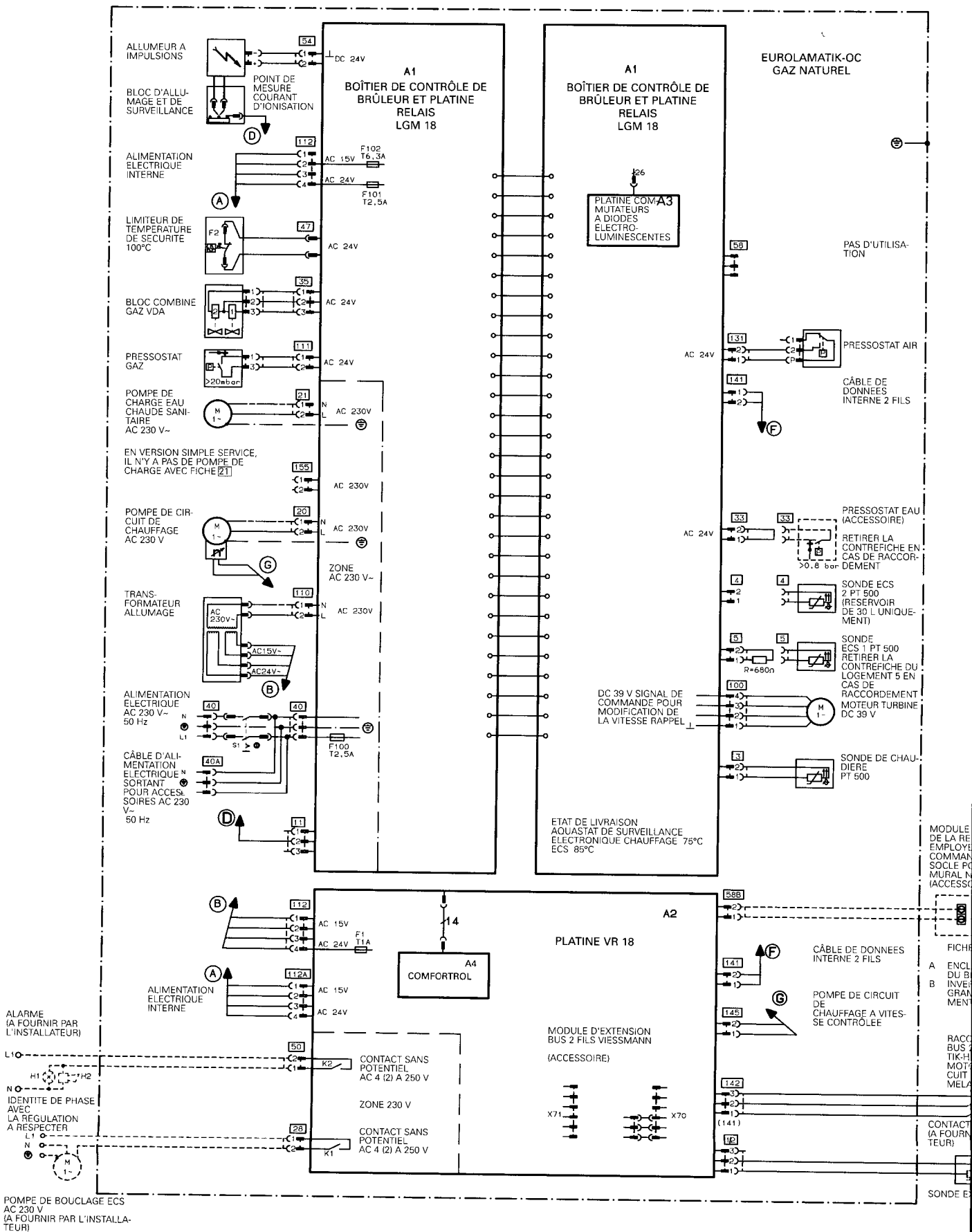
Eurola version	Plage de puissance nominale (kW) chauffage	de 8 à 18		de 14 à 24	
		de 8 à 18		de 14 à 24	
Gaz naturel	Ouverture calibrée air				
					
	Ouverture calibrée gaz				

**Flexible d'alimentation gaz**  
 Ø 8 mm pour Eurola de 8 à 18 kW  
 Ø 11 mm pour Eurola de 14 à 24 kW

**Remarque importante !**  
 Si un flexible d'alimentation gaz sans joint torique est remplacé par un flexible d'alimentation gaz avec joint torique, le coude laiton joint au flexible d'alimentation gaz avec joint torique doit être impérativement remplacé par le coude acier du bloc combiné gaz. Sortir l'ouverture calibrée gaz (si existante) du flexible gaz a remplacer et la visser dans le coude de laiton.

Annexe  
Eurolamatik-OC  
Schéma électrique

9 Schéma électrique de l'Eurolamatik-OC



### Légende

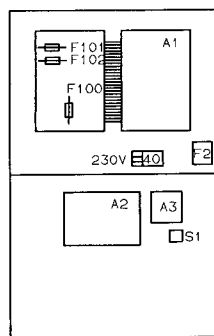
- A 1 Commande de brûleur et platine relais (boîtier de contrôle brûleur LGM 18)
- A 2 Platine „régulation en fonction de la température extérieure“
- A 3 Platine commutateurs à diodes électroluminescentes
- A 4 Module de commande
- A 5 Module d'extension BUS 2 fils Viessmann (accessoire)
- F 1 Fusible
- F 2 Limiteur de température de sécurité „ $\nabla$ “ (100°C)
- F 100 Fusible
- 
- F 102
- H1, H2 Dispositif de signalisation des alarmes
- K1, K2 Contact sans potentiel (AC 2 (4) A 250 V~)
- S1 Interrupteur installation „ $\text{Ⓢ}$ “

### Connecteurs AC 230 V~

- 20 pour pompe de circuit de chauffage
- 21 pour pompe de charge eau chaude sanitaire (uniquement sur l'Eurola double service)
- 28 pour pompe de bouclage eau chaude sanitaire (à fournir par l'installateur)
- 40 pour alimentation électrique AC 230 V- 50 Hz (mettre en place d'interrupteur général de service réglementaire)
- 40 A pour câble d'alimentation électrique sortant pour les accessoires AC 230 V~ 50 Hz
- 50 pour alarme (à fournir par l'installateur)
- 110 pour raccordement primaire du transformateur secteur

### Fiches très basse tension

- 1/2 pour sonde extérieure (ATS)
- 3 pour sonde de chaudière (KTS)
- 4 + 5 pour sonde(s) eau chaude sanitaire (STS) (retirer la contrefiche du logement 5 en cas de raccordement)
- 11 pour bloc d'allumage et de surveillance (point de mesure courant d'ionisation)
- 33 pour pressostat eau AC 24 V~ (accessoire) (retirer la contrefiche en cas de raccordement)
- 35 pour bloc combiné gaz VDA AC 24 V~
- 47 pour raccordement limiteur de température de sécurité
- 54 pour allumeur à impulsions DC 24 V-
- 58 B pour module de commande employé comme commande à distance; socle pour montage mural nécessaire (accessoire)
- 100 pour moteur turbine DC 39 V- (retour signal et signal de commande pour modification de la vitesse)
- 111 pour pressostat gaz AC 24 V~
- 112 + 112 A pour alimentation électrique interne (raccordement secondaire du transformateur secteur AC 15 V~/AC 24 V~)
- 131 pour pressostat air AC 24 V~
- 141 pour câble données interne
- 142 pour inversion externe du brûleur et inversion externe du programme de fonctionnement ou pour module d'extension BUS deux fils Viessmann (accessoire)
- 145 pour modification de la vitesse de la pompe de circuit de chauffage



Emplacement des ensembles et des composants

DE COMMANDE  
RÉGULATION  
COMME  
DE A DISTANCE  
OUR MONTAGE  
CESSAIRE  
(SIRE)

ENCHÈMENT EXTERNE  
RÔLEUR ET  
SION EXTERNE DU PRO-  
ME DE FONCTIONNE-

OU

ORDREMENT 3 BROCHES  
FILS POUR - DEKAMA-  
K - EQUIPEMENT DE  
DRISATION POUR UN CIR-  
DE CHAUFFAGE A VANNE  
INGEUSE

S SANS POTENTIEL  
UR PAR L'INSTALLA-

KTERIEURE N° 500

Le présent schéma électrique n'est valable qu'avec des produits Viessmann.

	Marque et type	Constante de temps
Limiteur de température de sécurité	Etheco, RAF 77.1/3437	< 45 s



10 Procès-verbal

5686 201-T

Mesures

	Première mise en service		Entretien / maintenance		Entretien / maintenance		Entretien / maintenance		Entretien / maintenance		Constante de temps
	le :	par :	le :	par :	le :	par :	le :	par :	le :	par :	
<b>Pression au repos</b>											
		<i>mbar</i>									
<b>Pression d'alimentation (chaudière en fonctionnement)</b>											
<input type="checkbox"/> Gaz naturel Es (H)		<i>mbar</i>									17,4 - 22 mbar
<input type="checkbox"/> Gaz naturel Ei (L)		<i>mbar</i>									22 - 28 mbar
<i>Cocher le gaz correspondant</i>											
<b>Teneur en CO<sub>2</sub></b>											
- à la puissance nominale inférieure		% vol.									9,5 % vol.
- à la puissance nominale supérieure		% vol.									9,3 - 9,7 % vol.
<b>Teneur en oxygène O<sub>2</sub></b>											
- à la puissance nominale inférieure		% vol.									
- à la puissance nominale supérieure		% vol.									
<b>Teneur en CO</b>											
- à la puissance nominale inférieure											
- à la puissance nominale supérieure											
<b>Courant d'ionisation</b>		$\mu A$									15 $\mu A$ mini

## Index

### Index

#### A

Adresses de codage, 16, 44 ff.  
Alimentation électrique, 6, 25  
Allumage, 25  
Appareils de mesure, 4

#### B

Bloc combiné gaz, 25  
Bloc d'électrodes, 8, 26  
Boîtier de contrôle de brûleur LGM 18, 31, 46  
Brève interrogation, 20, 28  
Brûleur extraire, 8, 26  
Brûleur, remonter, 9, 26  
Bus de données platine VR 18 vers le boîtier de contrôle de brûleur LGM 18, 27

#### C

Caractéristiques techniques, 44  
Chambre de combustion, nettoyage, 9, 30  
Clapets de retenue, 12  
Codage de l'Eurolamatik-OC, 19  
Conseils de sécurité, 2  
Courant d'ionisation, 11, 30  
Conduit d'évacuation des fumées, 26

#### D

Diagnostic des défauts, 22

#### E

Élimination des pannes, 25 ff.  
Entretien, 5 ff.  
Équipement de motorisation pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse, 14  
Équipement de neutralisation des condensats, 13, 31

#### F

Flexible d'arrivée de gaz, 48  
Fusibles, 30, 48

#### G

Grille de brûleur, 8

#### I

Interrogations, 18, 19

#### L

Limiteur de température de sécurité, 12, 30

#### M

Matériel, 4  
Matériel de nettoyage, 4, 9, 13  
Message de défaut, Eurolamatik-OC, 20  
Message de défaut, Eurolamatik-RC, 18  
Module d'affichage, 27  
Module d'extension BUS 2 fils Viessmann, 14, 28

#### N

Numéros de fabrication, 4

#### O

Outils, 4  
Ouvertures calibrées air, 48  
Ouvertures calibrées gaz, 48

#### P

Paramètres gaz de fumées, réglage, 10, 36  
Platine / boîtier de contrôle brûleur LGM 18, 31, 32  
Platine VR 18, 32  
Pompe de charge eau chaude sanitaire, 34  
Pompe de circuit de chauffage, 33  
Pompe de circuit de chauffage à vitesse contrôlée, 16, 34  
Première mise en service, 5 ff.  
Pression d'alimentation gaz, 7, 34  
Pressostat air, 35  
Pressostat eau, 7, 35  
Pressostat gaz, 6, 36  
Procès-verbal, 53

#### R

Radio-transmission des données, 41  
Réservoirs d'eau chaude sanitaire à accumulation, 13  
Robinets thermostatiques de radiateur, 37

#### S

Schéma électrique Eurolamatik-OC, 51  
Schéma électrique Eurolamatik-RC, 49  
Séquences de fonctionnement boîtier de contrôle de brûleur LGM 18, 11, 47  
Socle pour montage mural, 37  
Sonde de chaudière, 38  
Sonde eau chaude sanitaire, 38  
Soupapes de sécurité, 12, 39

#### T

Test des relais, 20  
Testeur, 18  
Thermostat à horloge-F, 14, 40  
Transformateur, 42  
Turbine, 42  
Type de gaz, 6, 43

#### V

Validité de la notice, 4  
Vase d'expansion, 7, 43

Viessmann S A - 57380 Faulquemont  
Tél 03 87 29 17 00  
Fax 03 87 29 17 48  
Minitel 36 14 Viessmann

Membre du Groupement des Fabricants de Matériels de Chauffage Central par l'Eau Chaude et de Production d'Eau Chaude Sanitaire (GFCC)